

A nossa herva-matte Divida Externa

AQUI, 6\$000 A ARROBA, NA ALLEMANHA, ACTUALMENTE 225\$000

Para o Instituto do Matte lêr

Muito se tem fallado ultimamente sobre a herva-matte. Os jornaes do Paraná em cada numero trazem um artigo. Uns clamam contra o desaforo da Argentina plantar herva, quando nos não plantamos o trigo; outros se queixam que esses mesmos visinhos augmentam as tarifas alfandegarias sobre o producto nosso, enquanto aqui nada se faz.

Nada se faz, propriamente não se pode dizer, pois gastam-se centenas de contos em propaganda. Paga-se um caixeiro viajante qualquer, (protegido politico) enche-se uma mala com lu-xuosos pacotinhos de „la Yerba“, não se esquecendo de lhe recheiar a carteira e larga-se o homem no mundo... para folgar. O Instituto do Matte, que nada tem adeantado, fecha os

olhos, ou quando muito, a ranja uma firma em qual-quer cidade, da-lhe tantos contos para propaganda, e prompto.

De aproveitavel, nada ou pouco se faz. Não se procura fazer a concurrencia do caro cha russo, tão em uso na Europa, nem tornar o nosso apreciado matte uma bebida popular, e ao lance de toda bolsa.

Sim, porque a nossa herva, eusta na Europa, os olhos da cara, isto é, 15\$000 o kilogramma, ou sejam, a bagatella de 225\$000 a arroba!

E' isso pelo menos o que vemos do seguinte annuncio que traduzimos de um jornal allemão.

Leia-se bem para não perder: „Cha de saude sulameri- cano. „El Favorito“ (Yerba

maté) é uma apreciavel bebida domestica. „El Favorito“ não é producto medicinal ou de cura, mas sim um producto puramente natural, planta de capoeira, sendo refrescante e nutritivo, acalmando os nervos e facilita a digestão e regula o estomago, regula os rins, expelle os venenos que se juntam no corpo etc.

Prospectos gratis.

Preço: Pacotes de 1/2 kg. (1 Pfund) 3 marcos, (7\$500 no cambio actual) 1/4 kg. 1.60 marcos. e mais 40 Pfening de porte (1\$000) Repetição 40 Pfening mais.

Encomende logo 1/2 kg ou 1/4, como amostra, na Papelaria de

Imagine-se só, por esse preço, e nas livrarias é que se vende a nossa herva na Alemanha!

J. Justo.

Suspensa a subscrição

A subscrição para pagamento da divida externa, não despertou la grande entusiasmo no povo. Seja pela crise que assola o paiz, seja pelo pessimismo do publico, que geralmente diz: o governo que fez, que a pague, ou seja ainda por prever o fracasso e por conseguinte outro destino ao dinheiro, que é o que se está dando.

Diversos interventores entre os quaes o de São Paulo, ja ordenaram a suspensão das subscrições, mandando distribuir o dinheiro as casas de caridade.

Joinville foi um dos municipios do Brasil, onde mais rendeu a subscrição (cerca de 17 contos) resta agora saber em que vai ser aplicada essa elevada quantia, subscripta para um fim patriotico.

EM HANSA

Otto Viebrantz, residente em Pedra Amollar, trabalhava na mação de uma casa em Hansa, quando cahiu ao solo, tendo morte instantanea, devidos diversos fracturas que recebera.

que na serra, um pouco alem de Hansa, tiveram serias desavenças o feitor da estrada de ferro, Jacob Mallizzi e um operario, os quaes passando as vias de facto, cortaram-se mutuamente.

Jacob Mallizzi ja falleceu estando seu antagonista em estado grave.

Viebrantz, era um excelente operario muito conhecido e estimado, não so em Hansa, como em Jaraguá.

Para Porto União Seguiu o 13. Caçadores

O colono Neubauer, residente a estrada que vai para São Bento, lidava com um baril de cachaça, quando este incendiou-se e explodiu. Do Desastre resultou a morte do velho colono e ferimentos graves em um seu filho e um operario.

O governo vem tomando uma serie de medidas, que demonstram algo de anormal se estar passando no contestado.

ASSASSINATO NA SERRA

Estavamos á terminação esta noticia, quando soubemos

Assim é que alem de uma companhia do 14º B. C. que ja se acha, segu o tambem para aquella cidade a 2º companhia do 13º B. C. Que será?

As dividas externas do Brasil

Segundo dados officias, a divida externa da União monta a 5.645.977 contos de reis, enquanto a dos Estados e municipios sobe a 3.321.577 contos o que faz um total de 8.957.554 contos.

Assim toca a cada brasileiro na divida da União em 140\$000 e nas dividas dos Estados o seguinte:

Districto Federal	558.323 contos	380\$000
Pará	338.060	236\$
Rio Grande do Sul	489.675	165\$
Rio de Janeiro	258.498	129\$
São Paulo	818.249	128\$
Amazonas	59.729	126\$
Paraná	81.249	83\$
Bahia	301.150	73\$
Sta Catharina	48.267	51\$
Pernambuco	95.292	33\$
Minas Geraes	216.962	29\$
Espirito Santo	16.718	25\$
Maranhão	21.305	19\$
Ceará	16.551	10\$
Alagoas	4.263	4\$
Rio Gr. do Norte	2.286	3\$

Fim de anno tragico

Em Jaraguá, um doloroso accidente. Em Joinville, dois jovens morrerem afogados. Em Hansa dois desastres, quatro victimas

O anno que está á finalizar, deixa em seus ultimos dias, um lastro de lucto e dor nos lares de diversas familias joinvillenses.

Uma serie de desastres e accidententes, rouba a vida a diversos jovens e dois extremos paes.

Em Joinville, Jaraguá e Hansa foram theatros desses cruéis destinos.

Vamos fazer singelo relato desses accidentes, que tanto entristecerem.

EM JOINVILLE

Fausto Baptista, em pleno vigor de seus 24 annos, sabiu domingo pela manhã, acompanhado de seu irmão Odilou e seus amigos Nestor Bauer e Lauro Maia, rumo a lagoa de Saguassú, onde iam passar o dia.

A tarde, quando se banhavam, sentiu-se mal, gritando por socorro.

Era um moço intelligente e de conducta exemplar.

Ha pouco, havia contratado matrimonio com a srta. Haidine Lima, filha do sr. dr. Mario Lima.

A seguida morte, attingiu ao jovem Bruno Busse, de 18 annos, que pereceu afogado no rio Cubatão, quando em companhia de outros se banhava.

EM JARAGUA'

Na noite de 15 do corrente, cahiu sobre a sede do districto um grande temporal acompanhado de forte trovoadas.

Eram precisamente 21 horas, quando o joven Walter Mahnke, de 14 annos de idade, filho do constructor Leopoldo Mahnke, ia recolher-se a casa, vindo de um vizinho onde se achava o temporado o fio do telephone, que cahindo por cima dos fios conductores electricos, ficou cahido sobre o portão.

Coube, então, a Nestor Bauer a vez de fazer algum dos seus amigos. Resoluto não medindo a extensão do perigo a que tambem se expunha, deu a mão a Lauro, puxou-o para si e salvou-o. Era tempo, porque nesse instante Fausto desapparecia outra vez e para não mais tornar.

Fausto Baptista era filho do nosso amigo sr. Eudoro Baptista e de sua digna esposa d. Martha Douat Baptista. Cortava apenas vinte e quatro annos de idade, foide

o seu corpo a sepultura.

EXPEDIENTE

Publica-se aos sabbados.

No primeiro sabbado de cada
mez traz um suplemento agrícola.

Anno 10\$000

Semestre 6\$000

Numero avulso 200 rs.

Pagamentos adiantados.

Anuncios. Por cm. de co-
lumna 500 rs.Os anuncios são aceitos até sexta-
feiras as 9 horas.Originaes, publicados ou não, não
serão devolvidos.

Desejamos a todos os nossos lei-
tores, annunciantes e amigos,
BOAS FESTAS DE NATAL,
com os votos sinceros de que Papae
Noel, lhes seja prodigo em dadas
e todas felicidades.

SERVIÇO TELEGRAPHICO

DIA 16

Fracassou o movi-
mento na Hes-
panha.MADRID. — Tem-se co-
mo completamente fracas-
sado o movimento revolu-
cionario na Hespanha.A esquadilha ita-
liana.ROMA. — Continua im-
pedida pelo temporal, no
porto de Ortebello, a esqua-
drilha de aviões italianos
que vem ao Brasil, espe-
rando-se a partida amanhã.

OSWALDO ARANHA

Rio. — Oswaldo Aranha
somenta a 30 do corrente
voltará ao Rio.

QUEIJO MINEIRO

Bello Horizonte. — O
sr Olegario Maciel, declarou
que governará de accordo
com o P. R. M., não ad-
mittindo predominio de
qualquer politico.Está serrando de
cima.RIO. — O padre Astol-
plo Serra, passou a serrar
de cima, pois foi nomeado
interventor no Amazonas.O sr. Washington
doente.Paris. — O sr. Wash-
ington Luiz está ligeiramente
gripado.O novo ministro
da marinhaRIO. — O almirante Con-
rado Heck, que substituiu
o almirante Isaias de No-
ronha, era o commandante
da Divisão de Cruzadores.Seu gabinete ficou assim
constituído: chefe comman-
dante Burlamaque; official
de Gabinete, Hereulino Cas-
cardo.

NO 3º REGIMENTO

Rio. — Os sargentos do
3º Regimento representa-
ram contra seu commandan-
te Coronel Daltro Filho,
dando isso lugar a um se-
rio incidente. O sr. Gene-
ral commandante da Regi-
ão foi com o coronel Dal-
tro ao Ministro da Guerra,onde deu explicações, sen-
do por este prestigiado.Politicós cathari-
nenses que se
reunemRIO. — Os politicós cathari-
nenses Fulvio Aducci,
Bulcão Vianna, Ivo de A-
quino, Arthur Costa, José
O'Donel, Walmor Ribeiro e
Luiz Galloti, estiveram re-
unidos ignorando-se do que
combinavam.E' versão que os mesmos
voltarão ao Estado, para
disputarem as proximas e-
leições.Mauricio de Lacer-
da, vaiado.MONTEVIDEO. — Os
communistas planejavam
uma manifestação de desa-
grado a Mauricio de Lacer-
da, actualmente embaixa-
dor especial, na inaugura-
ção da ponte internacional.
A policia dispersou os ma-
nifestantes.

DIA 18

Posto em disponi-
bilidade.RIO. — O sr. José A-
merico, actualmente Minis-
tro da Viação, foi posto em
disponibilidade pelo gover-
no da Parahyba, onde exer-
cia o cargo de consultor
juridico.

200 PRESOS.

Rio. — Foram remetidos
para o presidio Correccional
de Dois Rios, 200 presos
que se achavam na casa de
detenção.Ministro da Polo-
nia conferencia.RIO. — O sr. Ministro
da Polonia teve uma longa
conferencia com Lindolpho
Collor, a proposito da limi-
tação e immigração.O Presidente Ge-
tulio fez declara-
ções.RIO. — O sr. Presiden-
te Getulio Vargas fez im-
portantes declarações ao
"O Jornal" cujos pontos
principaes, assim são escla-
recidos:„Foi resolvido cortar 10
e 20% nas despesas de ca-
da repartição, pois a ex-
portação nos oito primeiros
mezes deste anno soffreu
um prejuizo de 23 milhões
de libras, comparado a do
anno passado.“„Pretente reduzir o funci-
onalismo para evitar a
ruina e a miseria de mi-
lhares de familias e os les-
calabro financeiro do paiz.“
„Diz „que ha trabalhos
fóra do quadro do funcio-
lismo.“„O lastro ouro desappa-
receu em nove mezes tendo
22 milhões de sterlinos sai-
do para o estrangeiro.“„Nossos compromissos no
exterior são avaliados em
quarenta milhões de libras“.„Urge restringir a impor-
tação.“„O pagamento dos juros
de nossos compromissos no
estrangeiro attingem 19 mi-
lhões de libras.“„São as seguintes as me-
didas que o governo adop-
tará:Uso obrigatorio de uma
percentagem de alcool des-
naturado na gasolina, cuja
importação custou quasi
quatro milhões de libras
no anno passado;proibição do pão de tri-
go puro, sendo obligatoria
a mistura de mandioca e
milho — no anno passado
importamos dez milhões de
libras em trigo;incentivar o consumo da
hulha obrigando a uma mis-
tura entre o carvão nacion-
al e o estrangeiro, pois a
importação de carvão cus-
tou quatro milhões de li-
bras no anno passado.“Tratou ainda o Presiden-
te Getulio Vargas do Es-
criptorio Central para com-
prar os materiaes destinados
às repartições publicas.A entrevista do sr. Ge-
tulio Vargas não correspon-
deu aos reclamos da opi-
nião publica, termina O DIA.Estranumerarios dispensados
no Ministerio do Exterior— O chefe do governo
provisorio dispensou por
decreto os funcionarios
extranumerarios do Minis-
terio do Exterior, servindo
em diversas chancellarias
e consulados, todos no-

Politica Catharinense

O sr. Edmundo Pinto da Luz, ex-leader da ban-
cada catharinense, desmentiu a noticia publicada pela
imprensa, de que os politicós catharinenses se haviam
reunido para tratarem de assumptos politicós de seu
Estado.Corre de bocca pequena, que existe um extreme-
cimentos politico entre os snrs. Drs. Nereu Ramos, che-
fe da Alliança Liberal e Henrique Rupp, seu lugar
tenente.Tendo jornaes de Curityba, tratado esse assump-
to, este ultimo dirigiu ao „O Dia“ a seguinte carta:„Florianopolis, 11 de Dezembro de 1930. — Sr.
Redactor d' O DIA. — Curityba. — O DIA, nos seus
numeros de 7 a 9 do corrente, fazendo algumas apre-
ciações sobre a politica catharinense, julgou-se auctori-
sado a envolver o meu nome.Para desfazer erros ou equivocos venho pois es-
clarecer a esse conceituado orgão o seguinte :1. Milito na opposição, no meu Estado, desde 1930.
2. Fui revolucionario, em 22, 23, em 24 e em 1920.
3. Victoriosa a revolução nenhum outro desejo
moveu-me senão o de ver realiado, no meu Estado, os
ideaes da propaganda, o que, graças a Deus, vae sen-
do levado a effeito pelo espirito justiceiro e altamente
patriotico do General Assiz Brasil em boa hora esco-
lhido interventor em Santa Catharina.4. Até hoje tenho procurado afastar-me de qual-
quer competição politica e não pleitear posto algum de
chefia, pois entendo que o regime actual não compor-
ta açambarcamento de posições, que degeneram em ca-
ciquismo, desvirtuando a finalidade revolucionaria. Ca-
da cidadão deve ter como chefe apenas a sua consci-
encia livre, respeitando as autoridades como seus man-
datarios porque assim exigem a moral e a ordem social.5. Apenas me externo em politica quando consul-
tado por um ou outro amigo, dando então minha opi-
nião franca, fazendo livre critica agrade ou desagrade
este ou aquelle.6. Nenhuma divergencia tenho com o sr. dr. Ne-
reu Ramos sobre o qual me externo, como sobre qual-
quer cidadão criticando-lhe os erros e elogiando-lhe as
virtudes pois devemos viver ás claras.7. Quanto ás negociações, relações commerciaes,
ou negociata com a Administração Hercilio Luz allu-
didas pelo O DIA cumpre-me informar-lhe que volta-
rei ao assumpto a momento que me seja fornecido o
documento a que me refiro na carta annexa, que, nes-
ta data dirigi ao General Interventor neste Estado, com
a certeza de que confundirei os meus inimigos.Sem outro motivo apresento-lhe Attenciosas sau-
dações. (assig) — Henrique Rupp Junior.A carta que o dr. Henrique Rupp, dirigiu ao Ge-
neral Interventor em Santa Catharina é a seguinte :„Florianopolis, 11 de Dezembro de 1930. — Ex-
moº Sr. General de Assiz Brasil. — O DIA jornal pu-
blicado em Curityba, fazendo apreciações em sobre a
politica catharinense, timbra em affirmar que o meu
nome está envolvido em relações commerciaes com a
administração Hercilio Luz.Antes de dar resposta áquelle diario, venho pedir
a V. Ex. mandar proceder a uma rigorosa investigação
em todos os archivos das repartições publicas desta
Capital afim de serem constatadas quaesquer negocia-
ções que envolvam o meu nome.Esse trabalho deverá abranger não apenas a ad-
ministração Hercilio Luz, mas o periodo a contar de
1907, epoca em que comecei a actuar na politica do
meu Estado, até o corrente anno.Pedindo a V. Ex. preferencia sobre qualquer ou-
tra investigação apresento-lhe Attenciosas saudações.—
(assig) Henrique Rupp Junior.“meados pelos governos rios:
anteriores, em numero de Ataliba Florence, Ar-
105 e comprehendendo em mando Müller dos Reis,
pregados de todas cate- Galileu de Braga Mello e
Manuel da Gama Uchôa.Os funcionarios dispen-
sados receberão, a titulo
de gratificação, o que teri-
am que receber como
renumeração relativa ao
mez corrente.Pelo mesmo acto, fica-
ram também sem effeito
as gratificações orçamen-
tarias concedidas aos se-
guintes consules honora-

Atenção!

Previno a quem interessar
possa, que colloquei armadilhas
em minha roça de melancias, bem
como que não me responsabilisa-
rei pelo que possa acontecer aos
ladões que la encontrar.José Blanski
Poço d'Anta

A individualidade íntima do sr. Washington Luis

O que delle diz um antigo chauffeur do ex-presidente

O "São Paulo Jornal", que acaba de sair com feição moderna, publica uma reportagem interessante, em torno da individualidade, íntima do sr. Washington Luis. A popular folha paulista ouviu o sr. Augusto Bertoldi, o chauffeur de confiança do ex-presidente de S. Paulo, o qual fez curiosas revelações sobre o caracter do presidente deposto do Brasil.

Falando com sinceridade, começou o motorista: "O sr. Washinhton, como patrão, era um bom pai-trão. Não era desses homens que dão risadas para o empregado, mas observava muito as qualidades deste, premiando-o tanto quando o merecesse. Não ouvia, nem dava importância ás intrigas e elle proprio procurava resolver as questões entre empregados.

De tudo queria elle saber, das minimas coisas queria estar ao par. Se um chauffeur quizesse dois dias de licença, prosegue Augusto o commandante Marcilio Franco, antes de a conceder, falava ao presidente... Tudo elle tinha de saber...

Como politico, elle podia ser o peor dos homens, mas como patrão não prestava era mandado embora dentro de duas horas. So na prefeitura, eu soube que elle trocou 15 chauffeurs em trinta dias...

A seguir este interessante episodio da vida domestica do ex-presidente da Nação, foi narrado. Entre as empregadas do Palacio, estavam uma copeira e uma arrumadeira. Esta ultima, certa vez, quebrou um vaso precioso, da estimação do ex-presidente, offerta de um amigo do peito.

A outra, sabendo quem havia quebrado o vaso denunciou o facto a d. Sophia, senhora do sr. Washington Luis.

Tratando-se de um objecto de grande valor d. Sophia narrou o occorrido ao presidente.

— Viu quem o quebrou? — Não. Quem viu e trouxe o facto ao meu conhecimento foi a copeira.

O então chefe do executivo paulista mandou imediatamente chamar a auto-

ra do desastre, dispensando-a do serviço.

A seguir, ordenou que trouxessem á sua presença aquella que denunciara a companheira para dizer-lhe.

— A senhora está também despedida, porque, quando entrou para o palacio, foi contratada para uma determinada profissão e não para espionar o serviço dos outros...

E com certa irritação dando expansão ao seu genio voluntarioso, deante da creadagem atonitadamente pronunciou mais esta phrase procuradora, talvez daquellas outras do estadista pharaonico de 1930.

— Mandei-a embora para que não ficasse rindo da outra...

A noite, elle sempre sahia, indo communmente á redação do *Correio Paulistano*. Gosta também de ir ao cinema, ao theatro e convidava geralmente o amigo que estivesse com elle no palacio.

Quasi sempre levava como companhia o sr. Carlos de Campos, o general Ataliba ou o sr. Julio...

— Mas o presidente tinha um fraco ainda mais accentuado. Elle gostava de circo de cavallinhos, adeantou ainda o chauffeur Augusto,

— O circo armado na Villa Marianna ou em Pinheiros não perdia já mais uma vez por semana a presença de um tão importante espectador. Elle entrava.

Atrás delle entrava eu, ás escondidas. S. ex. tomava logar numa frisa discreta e eu ficava de pé á porta. S. ex. gozava sem rir, com os olhos

e o "cavaignac" as piadas do palhaço. Eu também gozava as piadas, com um olho no palhaço e outro no "cavaignac", isto porque o sr. Washington se levantava quando me nos se esperava. Quando elle chegava junto ao auto o motor já estava em movimento...

O sr. Washington nuca esperou por ninguem. Varios collegas meus foram despedidos porque não eram encontrados no carro por s. ex.

Quando isso acontecia, o sr. Washington voltava de taxi para o palacio e o chauffeur na mesma noite ia para o olho da rua...

SELLOS DE COLLÓN

Em 29 de Setembro foi posto em circulação, com caracter official e pleno exito, na historica cidade de Sevilha, uma preciosa colleção de 35 sellos do correio, dedicados a comemorar o descobrimento da America e a enviar um efusivo e fraternal abraço da Hespanha a seus filhos de ultramar, e que se denominam Sellos Colón.

Nosso querido amigo e collega, o conhecido escriptor e periodista de Madrid, D. Eduardo Navarro Salvador, encarregado do serviço de imprensa, nos distinguio com 12 desses sellos, que se destinam a franquias ordinarias, Area e ao Correio Aereo Ibero-Americano.

Nessa nova emissão figuram pela 1ª vez em Hespanha, Cristobal Colón e demais companheiros na primeira viagem de 1492, o embarque de Palos de Mogner, seu desembarque no novo mundo, as tres historicas caravellas que passaram triunfantes o Atlantico. Os reis catholicos e outras commemorações historicas.

São bellissimos os novos Sellos, com um serviço artistico, que deixam de parabens os philatelistas do mundo.

As dispensas de operarios na Lumber

Pelo que estamos informados, os factos que motivaram a dispensa de alguns operarios da Lumber, em Tres Barras, não são os que um collega de Joinville relatou.

O que se deu naquella importante companhia foi o seguinte:

Sete operarios estrangeiros na maioria, davam-se a propaganda comunista, preparando uma greve para o dia do pagamento.

Sabedor do facto, o director dispensou-os.

Não foram alliancistas, pois que d'elles so um votou em Getulio Vargas. E se o fosse, que importancia teria?

Acaso ser alliancista, é ser senhor do Ceu e da terra?

Não estão elles sujeitos a todas as consequencias e repressão a seus crimes, como qualquer cidadão?

Ora bolas!

Greve de 1 dia

No dia 17, todos os ferroviarios da Linha Itararé-Rio Uruguay, da S. P. Rio Grande, declararam-se em greve, ficando em Ponta Grossa suspensos os trens que deviam seguir para S. Paulo, Curitiba e Rio Grande.

O motivo foi a remoção e suspensão de funcionarios.

Depois de uma serie de entendimentos entre os grevistas e as autoridades e directores da estrada, voltou tudo a calma.

Festa Esportiva

«Catharinense F. C.» é o nome de mais um Club, que acaba de ser fundado em Jaraguá.

Sexta feira (segundo dia de festa) irá o mesmo inaugurar o seu campo com um programma escolhido e onde se salienta 2 encontros de futebol, sendo que o primeiro, e como preliminar se realizará entre os 1.º quadros do «Floresta» e «Operario» e o segundo entre o «Catharinense» e o quadro B. do «Selecto» de Bananal.

Sobre a mesma, chamamos a attenção de nossos leitores, para o annuncio que publicamos em outra parte.

LOCAL CORREIO do POVO

Pedimos aos nossos pre-

sados assignantes que se

acham em atraso nos pa-

gamentos das assignatu-

ras, satisfazerem seus pa-

gamentos até fim deste

mez.

Os que não tiverem satis-

feito seu pagamento até

essa data, não só não tem

direito a folhinha que dis-

tribuímos, como será in-

distinctamente suspensa a

remessa do jornal.

O O

Einstein versus «Michelson». O nosso co estadoano, Dr. Theophil Nolasco de Almeida, lente da Escola Naval, do Rio de Janeiro, teve a gentileza de offercer-nos um fasciculo contendo a conferencia que sobre o thema «Einstein versus Michelson» pronunciou no Instituto Technico Naval.

Ao illustre catharinense que é um profundo conhecedor dos assumptos cuja cadeira rege, somos muito gratos pela offerta.

O O

EDITAL. Chamamos a attenção dos leitores para o edital prohibindo o uso de armas, que vae publicado no numero de hoje, e bem como o da Intendencia que prohibe o transito de animaes na estrada Rio do Cerro e outras.

Divertimentos. A Sociedade Familiar de Diversões, dara no dia 26, mais uma de suas apreciadas noitadas de arte, se cundada por um baile

— Amanhã sera inaugurada

o Salão do sr. Jose' Mülle, ha vendo grande baile

O Salão Lorenzen dara' tam bem amanhã um grande baile,

Vida Social. Fez annos no dia 20 do corrente, o sr. Carlos Scholz, redactor da parte allemã de nossa folha.

— No dia 21, festejou seu anniversario o sr. Augusto Mielke, industrial aqui residente

— A 13 do corrente também, fesjetou seu natalicio a exma sra. Martha Miranda, digna consorte do nosso amigo sr. Conrado Miranda, encarregado da estação Te'graphica.

— Festeja amanhã seu natalicio a exma. sra. dona Irene Zdrojewski digna consorte do nosso amigo João Zdrojewski, agente ferroviario desta localidade.

Os que viajam. De Santos veio em visita a seus progenitores a exma. sra. dona Alida Grubba Rudge.

— De S. Paulo o senhorita Hilda Weege.

— Para Curitiba viajou o sr. João Marcatto, industrial aqui residente.

— Deu nos também um abraço o nosso collega José Ferreira da Silva, da imprensa de Blumenau e ali competente advogado.

Dr. Mozart Mello. Tivemos o praser de receber a visita do Dr. Mozart Mello, distincto clinico residente em Blumenau.

O nosso visitante foi maior medico de uma das columnas revolucionarias e é irmão do Coronel Fideleio Mello, um dos baluartes do movimento que empolgou o paiz.

Gratos pela distincção.

Sub-Delegacia de Policia

Edital

USO DE ARMAS

Faço publico, que de ordem do sr. Chefe de Policia fica terminantemente prohibido o porte de armas sem a necessaria licença da mesma autoridade.

Os que forem encontrados em contravenção a essa determinação, alen de lhes ser apprehendida a arma, serão processados na forma da Lei.

Jaraguá, 20 Dezembro 1920

O Sub-Delegado

Waldemar Grubba

Prefeitura de Joinville

Intendencia Districtal de Jaraguá

Edital

De ordem do sr. dr. Prefeito Municipal de Joinville, faço sciente a quem interessar possa, que, estando grassando em certas zonas deste districto a epizootia, fica expressamente prohibida a passagem do gado bovino e cavallar deste districto para outro e Vice-Versa, bem como a entrada de animaes vindo de outros municipios, salvo quando os seus conductores apresentarem attestado de vacina.

Aos infractores serão applicadas as penas da lei.

Intendencia Districtal de Jaraguá, 18 de Dezembro de 1930

ROBERTO MARQUARDT.

Intendente Provisorio

Uma nota do Ministerio da Marinha

— O gabinete do ministro da Marinha, escreve "O Estado S. Paulo", mandou distribuir a imprensa a seguinte nota textual:

"Autorisa-nos o gabinete do ministro da Marinha a declarar não ter fundamento a noticia divulgada pela imprensa de S. Paulo, segundo a qual o almirante Isaias de Noronha havia apresentado seu pedido de demissão ao chefe do governo provisório".

A "imprensa de S. Paulo", a que se refere este communicado, somos nós, que publicamos de primeira mão a noticia contestada. Bem conhecemos as conveniências politicas, as necessidades da administração que ditam os desmentidos officiaes. E não foi no gabinete do sr. almirante Noronha que fomos ouvir a noticia segura que transmittimos aos nossos leitores. Da sua procedencia estamos certos.

E quando dissemos que, attendendo a solicitação do chefe do governo provisório, o sr. ministro da Marinha havia consentido em retirar o seu pedido de exoneração, annunciámos tambem uma serie de medidas que dessa attitude seriam a consequencia. Bastaria acompanhar os despachos do governo na pasta da Marinha para que se verifique o que avançamos.

Entretanto, registre-se o communicado:

"Officialmente", o sr. almirante Isaias de Noronha não pediu demissão do alto cargo de ministro da Marinha.

Creanças

escrophulosas

A cada passo se nos depara o quadro contrastador de uma creança cheia de escrophulas, raticas, macillenta martyrisada por soffimentos sobrehumanos. O verdugo daquella innocente victima é o seu proprio pae por que se casou levando no sangue o germen da syphilis transmittindo criminosamente sua descendencia. E o resultado não se faz esperar, ali está naquellas chagas pavorosas, daquellas feridas de boccas escancaradas em esgares hediondos. Se esse pae fosse previdente e piedoso, teria tomado o GALENOGAL, antes de constituir familia, não assumiria a responsabilidade de um lar sem fazer um tratamento preventivo, sem eliminar de seu sangue impuro, todas as maldades e em compensação não passaria pelo desgosto lancinante de ver a sua prole assim arruinada sem saude e portanto sem alegria, agora o unico caminho a seguir é desde já, neste mesmo instante tomar o GALENOGAL, e dei-o tambem aos filhos, porque é de ver de consciencia, é obrigação, é caridade.

Amanhã, quem sabe? Talvez seja tarde

Salão Buhr

São Silvestre, dia 31

GRANDIOSO BAILE

abrilhanta-lo-a a esplendida banda

LINZMAYER

Am 31. Dezember

O E F F L. Silvesterball

Musickkapelle

LINZMAYER

GRANDE FESTA SPORTIVA

„Catharinense Futebol Club” - Jaraguá.

A Directoria deste Club convida ao povo em geral para assistirem os festejos da inauguração do seu campo, no proximo dia 26 do corrente. Os festejos constarão de churrasco, café, doces, bebidas, e duas fortes partidas de foot-ball, jogando preliminarmente, o valoroso conjunto do „FLORESTA F. C.” com o „O. F. C.” (Rio Serro) logo em seguida começará o jogo principal entre o segundo quadro do „SELECTO F. C.” com o primeiro do „CATHARINENSE F. C.” Tocará durante o dia uma excellente orchestra.

Todos ao campo do „Catharinense F. C.”

A Directoria.

10\$000

Custa um aparelho **Auto Strop**, para fazer barba, inclusive couro para afiar laminas.

Cada pessoa faz sua barba, em cinco minutos, na propria casa.

Remette-se pelo correio com 1\$000 de augmento.

Pedidos a

Arthur Müller & Cia.

Schützenverein Jaraguá

Sonntag den 28. dez. morgens 9 Uhr, bei J. M. Müller,

Generalversammlung.

TAGESORDNUNG:

erstens: Ballotage ueber 8 neue Mitglieder.
zweitens: Verschiedenes.

Um recht zahlreiches erscheinen, bittet
DER VORSTAND

O GALENOGAL oferece o maximo da garantia. Nunca falha na eliminção da Syphilis em qualquer periodo: Rheumatismo, molestias venereas, dardros, focos de suppuração, ulceras recentes ou antigas. Empregado ha quasi meio seculo com os mais extraordinarios resultados.

As Desemçantadas

Romance dos Harens Turcos Contemporaneos.

Auctor: *Pierre Loti*

(Da Academia Franceza)

Tradução de JORGE GONÇALVES(1930)

Preço 5\$000. Pelo correio mais \$500

ARTHUR MÜLLER & CIA

Sociedade Familiar de Diversões

Salão „BUHR“

DIA 26 DE DEZEMBRO, 2. DIA DE FESTA
A'S 8,30 DA NOITE EM PONTO
será levado a scena a Comedia em 1. acto

„A PRIMA“

PERSONAGENS:

BERNARDO
MARIQUINHA
MANECO

Alvaro Oliveira
Alice Santos
João Adams

2. PARTE

1 acto variado, por diversos amadores
Grande peça musical, executada ao piano e dois violinos

3. PARTE

A Dança das 4 „Geishas“,

com canto em allemão pelas senhoritas
Ylonka Fischer, Adele Janssen, Alice Santos
e Nenê Fischer.

4. PARTE

Actos humoristicos, em allemão pelo amator H. Bier

Grande peça musical executada ao piano e dois violinos

5. PARTE

Grande Baile,

que será abrilhantado por uma excellente

- ORCHESTRA -

(Festa Publica) Entrada para socios GRATIS.

AM 26. DEZEMBER 2. WEINACHTSFEIERTAG

Grosser Theaterabend

veranstaltet von der Sociedade Familiar de Diversões in **Salão Buhr.**

Nach der Vorstellung GROSSER BALL, mit prima ORCHESTER.

Für Mitglieder freier Eintritt (OFFENTLICHES FEST.)

Salão SCHRAUTH

Dia 25 de Dezembro

Nesta data offerecerei um

Grande Baile Publico

abrilhantada pela orchestra Pasold

Entradas: Senhores 2\$000
Senhoras 1\$000

SABBADO! dia 27 SABBADO!

Tambem nesta data offereço ao publico de Jaraguá um animado

Baile Publico

na qual espero o comparecimento de todos.

Entradas: GRATIS

Augusto Schrauth

Chops da Adriatica

NO
HOTEL BRASIL

Bosque DA Saúde

Atenção!

Atenção!

Dia 25 de Dezembro de 1930!

O proprietário do BOSQUE DA SAÚDE, querendo compartilhar da grande data universal, inaugura hoje o seu salão de bailes, tendo organizado um programma a capricho, do qual cooperarão velhos, moços e crianças.

O PROGRAMA É O SEGUINTE:

Dia 25 de Dezembro

Grandioso baile publico, abrilhantado por um excellente e afinado Jazz band, especialmente contractado para esse fim.

Dia 26 de Dezembro

Segundo dia de Festas!

Succulento **Baile Publico**, também abrilhantado por excelente Jazz, havendo um concurso de cervejas com distribuição de um premio, ao representante, cuja marca for mais procurada, encerrando-se no terceiro dia de festa.

Entradas: Senhores 2\$000, Damas 1\$500

Dia 28 de Dezembro

Festival infantil, ás 3 horas da tarde, honrado com a presença do PAPAÉ NOEL, o velhinho querido do Natal, que distribuirá entre as crianças presentes, grande quantidade de nozes, avelãs, amendoas e bombons. Pedese o comparecimento de todas as crianças, cuja entrada é inteiramente GRATIS.

Dia 31 de Dezembro

(São Sylvestre)

Grande Baile Publico

Tocará o mesmo JAZZ-BAND.

Todos ao Bosque da Saúde

O mais moderno, o melhor e o maior salão de Jaraguá!!!

Contando com a presença de todas agradece antecipadamente, o proprietário

José M. Müller.

NÃO TINHA ACABADO O FRASCO

Villa de Soledade, Estado da Parahiba do Norte, 15 de Março de 1922.

Sr. Eduardo C. Sequeira — Pelotas.

É com grande contentamento que venho perante o senhor declarar a importante cura que obtive com o vosso MILAGROSO Peitoral de Angico Pelotense. Estava eu soffrendo de uma forte tosse, a qual me impedia de dormir pois passava a noite tossindo. Dahi a pouco vi nos jornaes annuncio que davam como extinta toda tosse com o uso do seu preparado. Fui de pressa, comprei aqui numa mercearia um frasco do Peitoral de Angico Pelotense, fabricado por Eduardo C. Sequeira. Passaram-se 5 dias e eu estava restabelecido daquella tosse maldita. Ainda não tinha acabado o frasco e já estava bom. O mesmo se deu com dois irmãos meus que se curaram também rapidamente.

É pois, com justo merecimento que venho declarar esta importante cura, que obtive e também meus irmãos.

Póde v. fazer desta carta o melhor que lhe convier, e sou com estima e distincta consideração.

Ord. att. e obr. **Silvio Alves de Oliveira**

Confirmo este attestado, Dr. E. L. Ferreira de Araujo (Firma reconhecida)

«Licença N. 511 de 26 —3— 906»

Deposito geral: Drogaria SEQUEIRA — Pelotas.

Vende-se em todas as Pharmacias e Drogarias do Brasil

Romances

Um sempre a venda
Arthur Müller & Cia.

EDITAL

De ordem do sr. Collector desta repartição, faço publico para que chegue ao conhecimento de todos, que durante o corrente mez de Dezembro arrecada-se nesta repartição, em todos os dias uteis, o 4. trimestre do imposto sobre: **Movimento Commercial e Industrial**, relativo ao corrente exercicio.

Os collectados que deixarem de satisfazer suas prestações poderão fazel-as no mez de Janeiro com a multa de 10./, e no mez de Fevereiro com a multa de 20./

A cobrança executiva será iniciada no mez de Março com a multa de 20./.

Colectoria das Rendas Estaduaes de Jaraguá em 1 de Dezembro de 1930.

O Escrivão:

Heleodoro Borges.

Não desanimeis!

A saude voltará. Em poucos dia o vosso **Mal estar, Dôres no estomago, Tonteiros, Dôres de cabeça, Máu halito, Enjoos, Pesadelos, insomnias, Perturbações do figado e rins** desaparecerão si usardes

Pilulas Santa Fé

Intalliveis na **Prisão do Ventre**

Depositarios:

MEITOR GOMES & C.

Alfândega, 95, Rio de Janeiro.

As Desemantadas

Romance dos Harens Turcos Contemporaneos.

Auctor: **Pierre Loti**

(Da Academia Franceza)

Tradução de **JORGE GONÇALVES** (1930)

Preço 5\$000

Pelo correio mais \$500

ARTHUR MÜLLER & CIA.



No occaso da Vida

MUITAS autoridades medicas reconhecem as propriedades reconstituintes do oleo de figado de bacalhau, mormente para alliviar o peso dos annos. Muitas pessoas não podem tomar ou digerir este valioso oleo na sua forma natural, porém podem tomar a Emulsão de Scott, que contem o oleo scientificamente refinado, em forma facil de digerir e de assimilar. Tome-a para fortalecer-se.

Emulsão de Scott



—Se não me passa essa dor de cabeça, atiro-me da janella abaixo!

—Vem cá, maluco, não faças isso!
Toma uma dose de

CAFIASPIRINA

e em poucos minutos estardis alliviado!

NÃO só para as dôres de cabeça como também para as de dentes e de ouvido, as neuralgias, o rheumatismo, as colicas de senhoras, as consequencias de noites em claro e de excessos alcoolicos, a CAFIASPIRINA é, positivamente, o remedio ideal porque allivia rapidamente as dores, levanta as forças e não affecta a coração nem os rins.



AVISO.

De ordem do sr. Director do Thesouro do Estado, aviso aos interessados que pelo decreto n° 10 de 2 do Vigente foi prorogado até o dia 15 do presente mez, a cobrança sem multa de todos os impostos em atrazo inclusive a quellas cujas dividas ja estiverem ajuizadas.

Colectoria Estadcal de Jaraguá 3 de Dezembro de 1930.

O COLLECTOR

José Gaya.

FAÇAM SEUS ANNUNCIOS NESTA FOLHA.

DESCOBERTA DO SABIO BERCK

NÃO FAÇA OPERAÇÃO AS FISTULAS E FERIDAS CHRONICAS CURAM-SE COM O PISTOL N°1
POMADA BISMUTHADA



Dr. Leonel Costa

Advogado

Escrptorio: Rua do Principe 51

PHONE 343

JOINVILLE — Sta. Catharina

Advocacia

E.M.

FLORIANOPOLIS

O Dr. Arthur Costa aceita o patrocínio de causas civis e commerciaes, perante a Justiça Federal e Estadual, em **Florianópolis.**

Uma nota do Ministerio da Marinha

— O gabinete do ministro da Marinha, escreve "O Estado S. Paulo", mandou distribuir a imprensa a seguinte nota textual:

"Autorisa-nos o gabinete do ministro da Marinha a declarar não ter fundamento a noticia divulgada pela imprensa de S. Paulo, segundo a qual o almirante Isaias de Noronha havia apresentado seu pedido de demissão ao chefe do governo provisório".

A "imprensa de S. Paulo", a que se refere este comunicado, somos nós, que publicamos de primeira mão a noticia contestada. Bem conhecemos as conveniencias politicas, as necessidades da administração que ditam os desmentidos officiaes. E não foi no gabinete do sr. almirante Noronha que fomos ouvir a noticia segura que transmittimos aos nossos leitores. Da sua procedencia estamos certos.

E quando dissemos que, attendendo a sollicitação do chefe do governo provisório, o sr. ministro da Marinha havia consentido em retirar o seu pedido de exoneração, annunciámos tambem uma serie de medidas que dessa attitude seriam a consequencia. Bastaria acompanhar os despachos do governo na pasta da Marinha para que se verifique o que avançamos.

Entretanto, registre-se o comunicado:

"Officialmente", o sr. almirante Isaias de Noronha não pediu demissão do alto cargo de ministro da Marinha.

Creanças escrophulosas

A cada passo se nos depara o quadro contrastador de uma creança cheia de escrophulas, raticas, macillenta martyrisada por soffrimentos sobrehumanos. O verdugo daquella innocente victimia é o seu proprio pae por que se casou levando no sangue o germen da syphilis transmittindo criminosamente sua descendencia. E o resultado não se faz esperar, ali está naquellas chagas pavorosas, daquellas feridas de boccas escancaradas em esgares hediondos. Se esse pae fosse previdente e piedoso, teria tomado o GALENOGAL, antes de constituir familia, não assumiria a responsabilidade de um lar sem fazer um tratamento preventivo, sem eliminar de seu sangue impuro, todas as maldades e em compensação não passaria pelo desgosto lancinante de ver a sua prole assim arruinada sem saude e portanto sem alegria, agora o unico caminho a seguir é desde já, neste mesmo instante tomar o GALENOGAL, e dei-o tambem aos filhos, porque é dever de consciencia, é obrigação, é caridade.

Amanhã, quem sabe? Talvez seja tarde 20 Usae-o. N. 135

Salão Buhr

São Silvestre, dia 31

GRANDIOSO BAILE

abrilhanta-lo-a a esplendida banda LINZMAYER

Am 31. Dezember

O E F F L. Silvesterball

Musickkapelle — LINZMAYER

GRANDE FESTA SPORTIVA

"Catharinense Futebol Club" - Jaraguá.

A Directoria deste Club convida ao povo em geral para assistirem os festejos da inauguração do seu campo, no proximo dia 26 do corrente. Os festejos constarão de churrasco, café, doces, bebidas, e duas fortes partidas de foot-ball, jogando preliminarmente, o valoroso conjunto do "FLORESTA F. C." com o "O. F. C." (Rio Serro) logo em seguida começará o jogo principal entre o segundo quadro do "SELECTO F. C." com o primeiro do "CATHARINENSE F. C." Tocará durante o dia uma excellente orchestra.

Todos ao campo do "Catharinense F. C."

A Directoria.

10\$000

Custa um aparelho **Auto Strop**, para fazer barba, inclusive couro para afiar laminas.

Cada pessoa faz sua barba, em cinco minutos, na propria casa.

Remette-se pelo correio com 1\$000 de augmento.

Pedidos a

Arthur Müller & Cia.

Schützenverein Jaraguá

Sonntag den 28. dez. morgens 9 Uhr, bei J. M. Müller,

Generalversammlung.

TAGESORDNUNG:

erstens: Ballotage ueber 8 neue Mitglieder.
zweitens: Verschiedenes.

Um recht zahlreiches erscheinen, bittet
DER VORSTAND

O GALENOGAL oferece o maximo da garantia. Nunca falha na eliminacão da Syphilis em qualquer periodo: Rheumatismo, molestias venereas, dardros, focos de suppuracão, ulceras recentes ou antigas. Empregado ha quasi meio seculo com os mais extraordinarios resultados.

As Desemcantadas

Romance dos Harens Turcos Contemporaneos.

Auctor: *Pierre Loti*

(Da Academia Franceza)

Tradução de JORGE GONÇALVES (1930)

Preço 5\$000. Pelo correio mais \$500

ARTHUR MÜLLER & CIA

Sociedade Familiar de Diversões

Salão „BUHR“

DIA 26 DE DEZEMBRO, 2. DIA DE FESTA
A'S 8,30 DA NOITE EM PONTO
será levado a scena a Comedia em 1. acto

„A PRIMA“

PERSONAGENS:

BERNARDO Alvaro Oliveira
MARIQUINHA Alice Santos
MANECO João Adams

2. PARTE

1 acto variado, por diversos amadores
Grande peça musical, executada ao piano e dois violinos

3. PARTE

A Dança das 4 "Geishas",
com canto em allemão pelas senhoritas
Ylonka Fischer, Adeie Janssen, Alice Santos
e Nenê Fischer.

4. PARTE

Actos humoristicos, em allemão pelo amator H. Bier
Grande peça musical executada ao piano e dois violinos

5. PARTE

Grande Baile,

que será abrilhantado por uma excellente

— ORCHESTRA —

(Festa Publica) Entrada para socios GRATIS.

AM 26. DEZEMBER 2. WEINACHTSFEIERTAG

Grosser Theaterabend

veranstaltet von der Sociedade Familiar de Diversões im **Salão Buhr**.

Nach der Vorstellung GROSSER BALL, mit prima ORCHESTER.

Für Mitglieder freier Eintritt (OFFENTLICHES FEST.)

Salão SCHRAUTH

Dia 25 de Dezembro

Nesta data offerecerei um

Grande Baile Publico

abrilhantada pela orchestra Pasold

Entradas : Senhores 2\$000
Senhoras 1\$000

SABBADO! dia 27 SABBADO!

Tambem nesta data offereço ao publico de Jaraguá um animado

Baile Publico

na qual espero o comparecimento de todos,

Entradas: GRATIS

Augusto Schrauth

Chops da Adriatica

NO HOTEL BRASIL

Bosque DA Saúde

Atenção!

Atenção!

Dia 25 de Dezembro de 1930!

O proprietário do BOSQUE DA SAÚDE, querendo compartilhar da grande data universal, inaugura hoje o seu salão de bailes, tendo organizado um programma a capricho, do qual cooperarão velhos, moços e crianças.

O PROGRAMMA E' O SEGUINTE:

Dia 25 de Dezembro

Grandioso baile publico, abrilhantado por um excellente e afinado Jazz band, especialmente contractado para esse fim.

Dia 26 de Dezembro

Segundo dia de Festas!

Succulento **Baile Publico**, tambem abrilhantado por excellente Jazz, havendo um concurso de cervejas com distribuição de um premio, ao representante, cuja marca for mais procurada, encerrando-se no terceiro dia de festa.

Entradas: Senhores 2\$000, Damas 1\$500

Dia 28 de Dezembro

Festival infantil, ás 3 horas da tarde, honrado com a presença do PAPAÉ NOEL, o velhinho querido do Natal, que distribuirá entre as crianças presentes, grande quantidade de nozes, avelãs, amendoas e bombons. Pede-se o comparecimento de todas as crianças, cuja entrada é inteiramente GRATIS.

Dia 31 de Dezembro

(São Sylvestre)

Grande Baile Publico

Tocará o mesmo JAZZ-BAND.

Todos ao Bosque da Saúde

O mais moderno, o melhor e o maior salão de Jaraguá!!!

Contando com a presença de todas agradece antecipadamente, o proprietario

José M. Müller.

NÃO TINHA ACABADO O FRASCO

Villa de Soledade, Estado da Parahiba do Norte, 15 de Março de 1922

Sr. Eduardo C. Sequeira - Pelotas.

E' com grande contentamento que venho perante o senhor declarar a importante cura que obtive com o vosso MILAGROSO Peitoral de Angico Pelotense. Estava eu soffrendo de uma forte tosse, a qual me impedia de dormir pois passava a noite tossindo. Dahi a pouco vi nos jornaes anuncio que davam como extinta toda tosse com o uso do seu preparado. Fui de pressa, comprei aqui numa mercearia um frasco do Peitoral de Angico Pelotense, fabricado por Eduardo C. Sequeira. Passaram-se 5 dias e eu estava restabelecido daquela tosse maldita. Ainda não tinha acabado o frasco e já estava bom. O mesmo se deu com dois irmãos meus que se curaram tambem rapidamente.

E' pois, com justo merecimento que venho declarar esta importante cura, que obtive e tambem meus irmãos.

Póde v. fazer desta carta o melhor que lhe convier, e sou com estima e distincta consideração.

Ord. att. e obr. **Silvio Alves de Oliveira**

Confirmando este atestado, Dr. E. L. Ferreira de Araujo (Firma reconhecida)

«Licença N. 511 de 26 —3— 906»

Deposito geral: Drogonia SEQUEIRA — Pelotas.

Vende-se em todas as Pharmacias e Drogarias do Brasil

Romances

sempre a venda
Arthur Müller & Cia.

EDITAL

De ordem do sr. Collector desta repartição, faço publico para que chegue ao conhecimento de todos, que durante o corrente mez de Dezembro arrecada-se nesta repartição, em todos os dias uteis, o 4. trimestre do imposto sobre: **Movimento Commercial e Industrial**, relativo ao corrente exercicio.

Os collectados que deixarem de satisfazer suas prestações poderão fazel-as no mez de Janeiro com a multa de 10./, e no mez de Fevereiro com a multa de 20./

A cobrança executiva será iniciada no mez de Março com a multa de 20./.

Collectoria das Rendas Estaduaes de Jaraguá em 1 de Dezembro de 1930.

O Escrivão:

Heleodoro Borges.

Não desanimeis!

A saude voltará. Em poucos dia o vosso **Mal estar, Dôres no estomago, Tonteiras, Dôres de cabeça, Mau halito, Enjoos, Pesadelos, insomnias, Perturbações do figado e rins** desaparecerão si usardes

Pilulas Santa Fé

Intalliveis na **Prisão do Ventro**

Depositarios:

MEITOR GOMES & C.

Alfândega, 95, Rio de Janeiro.

As Desemçantadas

Romance dos Harens Turcos Contemporaneos.

Auctor: *Pierre Loti*

(Da Academia Franceza)

Tradução de **JORGE GONÇALVES** (1930)

Preço 5\$000

Pelo correio mais \$500

ARTHUR MÜLLER & CIA



— Se não me passa essa dôr de cabeça, atiro-me da janella abaixo!
— Vem cá, maluco, não faças isso!
Toma uma dose de

CAFIASPIRINA

e em poucos minutos estarás alliviado!

NÃO só para as dôres de cabeça como tambem para as de dentes e de ouvido, as nevralgias, o rheumatismo, as colicas de senhoras, as consequencias de noites em claro e de excessos alcoolicos, a CAFIASPIRINA é, positivamente, o remedio ideal porque **allivia rapidamente as dores, levanta as forças e não affecta a coração nem os rins.**



AVISO.

De ordem do sr. Director do Thesouro do Estado, aviso aos interessados que pelo decreto n° 10 de 2 do Vigente foi prorogado até o dia 15 do presente mez, a cobrança sem multa de todos os impostos em atrazo inclusive a quellas cujas dividas já estiverem ajuizadas.

Collectoria Estadcal de Jaraguá 3 de Dezembro de 1930.

O COLLECTOR

José Gaya.

FAÇAM SEUS ANNUNCIOS NESTA FOLHA.

DESCOBERTA DO SABIO BERCK

NÃO FAÇA OPERAÇÃO AS FISTULAS E FERIDAS CHRONICAS CURAM-SE COM O PISTOL N°1



Dr. Leonel Costa

Advogado

Escritorio: Rua do Principe 51

PHONE 343

JOINVILLE — Sta. Catharina

Advocacia

EM

FLORIANOPOLIS

O Dr. Arthur Costa aceita o patrocínio de causas civis e commerciaes, perante a Justiça Federal e Estadual, em **Florianópolis.**



No occaso da Vida

MUITAS autoridades medicas reconhecem as propriedades reconstituintes do oleo de figado de bacalhau, mormente para alliviar o peso dos annos. Muitas pessoas não podem tomar ou digerir este valioso oleo na sua forma natural, porém podem tomar a Emulsão de Scott, que contem o oleo scientificamente refinado, em forma facil de digerir e de assimilar. Tome-a para fortalecer-se.

Emulsão de Scott

Novos Livros

ULTIMAS NOVIDADES EDITADAS E RECEBIDAS

LITTERATURA FEMININA

M. BELLY

O Segredo da Luzette	4\$500
O Sonho de Amor	4\$500
Corações Inimigos	4\$500
Orietta	4\$500
Elza	4\$500
Florita	4\$500
Castello em Ruínas	4\$500

BYVONNE

Casamento Secreto	4\$500
-------------------	--------

MARYAN

Primavera	4\$500
Casa Encantada	4\$500
Odetta	4\$500

HENRI ARDEL

Longe dos Olhos	4\$500
-----------------	--------

MATHILDE AIGUEPERES

Coração de Mulher	4\$500
Aos 18 Anos	4\$500

DIVERSOS

JOSÉ INGENIEROS

As Forças Moraes	8\$500
O Homem Mediocre	8\$500

MARDEN

A Alegria de Viver	5\$500
A Escolha da Profissão	5\$500
O Poder da Vontade	5\$500
A Obra prima da Vida	5\$500
O crime do Silêncio	5\$500
Querer E' Poder	5\$500
A Iniciação nos negocios	5\$500

GRANDE COLLECCÃO DE ROMANCES DE AVENTURAS

Cada volume com artistica capa a cores 3\$000

EMILIO SALGARI

A Montanha da Luz — As Filhas dos Faraós
Os Dramas da Escravidão — A Filha do Sol
Os Mystérios do Polo Norte
As Panteras de Argel — O Filtro de Califas
O Ultimo Elefante Branco — A Perola Vermelha
Os Pescadores de Perolas
Conquista do Talisman — Os Estranguladores
Os Mystérios do Oriente — O Tigre da Malasia

COLLECCÃO DE OBRAS

Policiais — Mosqueteiros — Passionais e de Aventuras nas florestas Norte-Americana.

3\$500 cada volume

PIERRE SAUVAGE (Romances passionais)

Os Mystérios da Russia — Através da Siberia
O Vinculo de Sangue — Traição de Amor
Idílio Tragico — Nas Garras da Morte
Fuga Audaciosa — Amor e Odio
O Terror da Estepe

VICTOR GERMAIN (Mosqueteiros)

A Condessa Raquel — Adultera Inocente
A Vingadora — Segredo Fatal
A Falsa Testemunha — Vingança de Mulher
O Cadaver Misterioso — A Ressuscitada

GUIDO BELLINI

(Aventuras nas florestas Norte-Americanas)

A Filha do Bandido — A Caverna do Crime
O Cavaleiro Misterioso — Vingança India

LIVROS POPULARES

O Livro dos Sonhos	2\$500
Cozinha moderna	3\$500
Historia de Carlos Magno (completo)	6\$000
O signal da sombra	3\$000
Arsenio Lupin contra Sherlock Holmes	3\$000
Aventuras extraordinarias	3\$000

ALGUMAS OBRAS DE DIREITO

A. BEVILAQUA

Codigo Civil Brasileiro	16\$000
Codigo Commercial Brasileiro	16\$000

ALFREDO RUSSEL

Sociedades Anonymas	16\$000
---------------------	---------

ALVARENGA NETTO

Codigo Penal Brasileiro	16\$000
-------------------------	---------

JOSE JULIO SOARES

Sociedades Cooperativas (Theoria e Pratica)	16\$000
---	---------

Pelo Correio com mais 10.1

CRIME e CASTIGO por Dostoiewsky 8\$000

Receberam e offerecem

Arthur Müller & Cia.

UM BELLO PRESENTE.

Para o Natal, faça presente a seu filho de uma das admiraveis obras de O. S. Marden:

Se perfeito em tudo o que fizeres
A iniciação dos negocios
O poder da vontade
A obra prima da vida
A escolha da profissão
O crime do silencio
Querer é poder

PREÇO 3\$500

Para sua filha compre um livro da Bibliotheca das moças ou das senhoras. Leitura absolutamente moral!

A leitura instrue, vale mais que qualquer outro presente.

Arthur Müller & Cia.

ATENÇÃO

Fica expressamente prohibido «pescar» caçar e passar nas nossas roças sob pena de outras medidas.

Familia Schiochet
Jaraguá



Os tactos provam

que o **GALENOGAL**, do notavel medico inglez e eminente especialista de **SYPHILIS** dr. Frederico W. Romano, é o remedio de efeito mais poderoso e energico depurador e tonico do sangue.

Eis o que diz o sr. **Lourival d'Avila** — chauffeur — residente à Avenida 20 de Setembro n.º 6:

«Attesto que soffria durante 4 annos de dardhos seccos pelo corpo todo, chegando muitos a se tornarem em medonhas ulceras; sempre suppurando, sentindo alem disso muitas dores pelas costas e nas juntas, principalmente nos joelhos. Depois de ser tratado por diversos medicos e de usar muitos pr parados inclusive as perigosas injeções sem obter o melhor resultado, fiz uso do **Galenogal**, experimentando melhores sensiveis logo ao terceiro frasco e ficando completamente bom ao terminar o sexto.

Lourival d'Avila — chauffeur.

O **Galenogal**, é o melhor depurativo, que actua com mais energia, rapidez e segurança em qual quer caso de Syphilis ou molestias do sangue. E' a elle, só a elle que se deve correr.

O **Galenogal** foi o unico classificado na Grande Exposição Internacional do Centenario no Rio de Janeiro, como **PREPARADO SCIENTIFICO** onde recebeu o mais elevado premio — Diploma de Honra, — distincção esta que nenhum depurativo mereceu Encontra-se em todas as pharmacias e Drogarias do Brasil e das Republicas Sul-Americanas.

4. Ap. D. G. S. P. n. 211 — 2 10 917.

Dr. med. Fritz Weiss

Formado pela Universidade allemã de Praga.

Alta cirurgia,

Partos Molestias de Senhoras, Olhos e

Utinica em geral.

ATTENDE CHAMADOS A QUALQUER HORA.

Previno

a qualquer pessoa para que desta data em diante não passe em minha propriedade, causando danos em minhas plantações visto não me responsabilizar pelo que possa acontecer.

Jaraguá 13-12-1930.

Gustavo Friedemann.

Não desprezeis os bons conselhos

Os maiores medicos do Paiz receitam diariamente estas tres maravilhas.

ACIDUROL

Formidavel producto portuguez, dos Grande Laboratorios Formosinho

Pela analyse do illustre medico luxu Dr. Bravo Henriques, foi o

ACIDUROL proclamado como 7 vezes mais activo que o seu maior congenere, 18 que Piperazina e 42 que a Lithina!

Gemate segura e eficazmente o **ACIDO URICO**, **RHEUMATISMO**, **GATTA**, **ARTHRITISMO** e o mau funcionamento do **FIGADO**, **RINS** e **BEXICA**.

VIDRO 12\$500

PUERIS

DEPURATIVO E FORTIFICANTE IDEAL SÓ PARA OBIANÇAS

de paladar agradavel doce

PUERIS tornará a vossa fithinho **FORTE**, **ROBUSTO** e **CORADO**, purificando-lhe ao mesmo tempo o **SANGUE**

PUERIS preserve a **infancia da syphills**, **Fortificando-a!**

MEDICAMENTO PRECIOSO

Estes dois productos são manipulados sob a direcção tecnica dum medico experimentado: o Dr. La

PELO CORREIO INCLUSIVE PORTE:

VIDRO 6\$000

FERMENTO BULGARU do Dr. GOMES DE FARIA

(Insigne bacteriologista do Instituto Oswaldo Cruz)

Infalivel em todas as infecções intestinaes:

Colites, **Dysenterias**, **Diarreias**, **Prisão de Ventre etc.**

Optimos resultados no tratamento das imperfeições da pelle.

Intestinos saos-Boa saude Pelle perfeita

CAIXA 5\$500

Depositarios: Heitor, Gomes & C. — Allandegá 95. Rio de Janeiro.

Die Nacht der Weihe

Wer die rotgedruckten Tage aus dem Kalender strichle, der haette zugleich die Poesie aus dem Leben gestrichen.

Strahlend und mit Kränzen geschmückt tritt die Reihe der Tage, der müden Schrittes mit bestaubten Gewaendern auf der schattenlosen Heerstrasse des Lebens hinwallt und in dessen einförmigen Wechselgange wir seufzend und mühselig die Sisyphuslast der Tagesarbeit wälzen.

Wohlthätig unterbricht ihr nahender Schritt die schale Gewöhnlichkeit des Daseins, die schweistriefende Last des Erwerbes, die ängstliche Sorge des Besitzes.

Ueber all diesen Tagen der Feier aber steht wie ein leuchtender Fixstern in der Reihe der Planeten

„die Nacht der Weihe“ die heilige Weihenacht.

Wie ein Traumglück senkt sie sich herab, diese Herrlichkeit in nächtlicher Stille, flüchtig, auf wenige Stunden. Nicht erlösend u. weltverjüngend wie der Ostertag und das Pfingstfest, aber goldener Verheissung und schöner Ahnungen voll. An kindlich gestimmte Gemüter wendet sie sich, die der Sehnsucht nach reinem Geistesglück noch eine Stätte bewahren und deren Glaube noch vertrauensvoll die goldenen Ideale der Menschheit umschlungen hält.

Ihnen erscheint die „Weihnacht“ als der Abglanz jenes Glückstraumes des Menschengeschechts, dessen Herrlichkeit inden Urweltsagen der Völker blüht, während sie als Eldorado und Atlantico dem begeisterten Blicke des Dichters aus den Tiefen des Meeres taucht, und als lockendes leuchtendes Ziel am Ausgang der Zeiten steht.

Wer dieser Feier weihvolle Bedeutung erfasst hat, den wird der äussere Flitter nicht stören, der sie umkleidet, und nicht der oberflächliche Tand, der anderen vielleicht als das wahre Wesen erscheint, hinter dem sie keinen ernsteren Sinn erblicken. Mag immerhin an Tand und Flitter die Welt sich freuen! Ein Ueberrest von schöner Naivität und Kindlichkeit liegt in allem Tand und es ist nicht alles verloren, solange die Lust an Tand u. Spiel unter den entsetzlich klug werdenden Menschen nicht bis auf die letzte Spur erloschen ist.

Die anderen Feste alle die des Jahres Wechsel zurückführt, sie feiern den Sieg des Geistes, der Reife und der Männlichkeit; in der „Weihnacht“ aber triumphiert das Kind und die Natur.

Und an das Kind im Menschen wendet sich die Bedeutung unseres „Weihnachtsfestes“. Wenn Ihr nicht werdet wie die Kinder, so sprach einst der, zu dessen Ehre die christliche Kirche dieses Fest feiert.

Gluecklich jeder, in dessen Kindheitserinnerungen das Weihnachtsfest im magischen Glanze des hundertfachen Kerzensterngefunkels einer stillen Dorfkirche drüben in der alten Heimat fortlebt.

Da regt es sich mitternächtlich in den stillen verschneiten Gehöften, Laterenschimmer blitzt auf und huscht ueber das Feld, stille ernstfrohe Menschen wallen ueber den blinkenden Schnee, durch den knisternden Wald, auf dessen weissverhangenen Zweigen geheimnisvolle Lichterspielen; wohl auch durch wildes Gestöber, dicke Finsterniss u. rauhen Dezembersturm geht es der weisen Dorfkirche zu, aus welcher feierlicher Orgelklang erbraust, das Gemuet mit suessem Schauer fuellend, und deren kerzendurchstrahltes Inneres nun auf einmal die winterlichen Pilger wie ein ueberirdisches Asyl aufnimmt.

Wer dies kennt, dem wird es klar, welch ein gluecklicher Gedanke der auf des menschliche Gemuet sich meisterhaft verstehenden Kirche es war, in den Reigen der Jahresfeste, die alle sinnvoll und anregend sind, reich an feiner Symbolik und Poesie, auch ei-

ne nächtliche Feier mit einzufuegen.

Wie kann das grelle Licht des Tages und seine zerstreute Geschäftigkeit die Blueten der Herzenstiefe so reich entfalten wie die Nacht „unendlicher Geheimnisse schweigende Botin“.

Aber gleichviel, ob im Schneegefunkel der alten, oder unter dem Glanze des suedlichen Sternenzeltes der neuen Heimat wenn wir diese Nacht auf uns wirken lassen, dass laengst entschwundene Kindheitserinnerungen wieder auftauchen und uns — wenn auch nur fuer kurze Zeit — wieder zum Kinde werden lassen, wird ihr Glanz uns noch lange begleiten in die Einförmigkeit des Alltagslebens. Darum lasst uns fröhliche Weihnachten feiern und fröhlich als Kinder mit den Kindern einstimmen in das alte traute

Stille Nacht, heilige Nacht
alles schläfft, einsam wacht,
nur das traute hochheilige
[Paar
das im Stalle zu Bethlehem
[war
Bei dem himmlischen Kind.

SCHOLZ.

Brasilien als Hauptmarkt für Brasilien.

Der erst. Arbeitsminister Brasiliens, Dr. Lindolpho C. Ilor, versicherte bei seinem Amtsantritt u. a.: „Brasilien muss der beste Markt für Brasilien werden.“ Diese Erkenntnis, diese Forderung an so hervorragender Stelle formuliert lässt die Hoffnung aufkommen, dass man sich endlich einmal auch mit den Innenmärkten befassen wird. Die Notwendigkeit liegt schon seit lan-

gem vor. Die Gedankenreihe, die dahin fährt, ist überaus einfach. Immer und immer wieder wird gepredigt, erzieht einmal das Volk, den Caboco, zu kräftigen gesunden Menschen und ihr werdet sehen, was er zu leisten imstande ist! Man hat diese Forderung in die Tat umzusetzen versucht, indem man ins Inland sanitäre Missionen sandte, Lehrern über Hygiene predigte und den Aberglauben zu bekämpfen suchte, hat aber das Wichtigste dabei vergessen, fuer kräftige u. gesunde Ernährung des Volkes Sorge zu tragen. Die grosse Masse lebt von Bohnen u. Maniokmehl, dazu gelegentlich an hohen Fest- und Feiertagen ein Stueck Trockenfleisch. Eine absolut unzureichende Ernährungswiese. Gemüse, Obst, das, was die Hauptbestandteile der brasilianischen Nahrung ausmachen sollte, ist so teuer dass es fuer Minderbemittelte einfach unerschwinglich bleibt. Offiziel foerdert man den Obstbau, aber nur damit er zu einem Exportzweig werden kann. Fuer der Einheimischen wirkt sich die Forderung in einer Verteuerung aus, die ihm noch weniger als früher den Obstgenuss gestattet. Die brasilianische Produktion hat im Schatten der hohen Schutzzoelle immer nur die ausländischen Märkte im Auge gehabt, selbst wenn es sich um Erzeugnisse handelt, die breitesten Absatz im Inlande haben u. für welche der Inlandmarkt die weitgehendsten Absatzmöglichkeiten bietet. Obst, Matze, Spiritus, Kartoffeln, Salz, Zucker, ja selbst der Kaffee, der in vielen Teilen des Landes nur ganz wenig gewonnen wird wegen seines hohen Preises, bilden Beispiele für die vielen verpassten Möglichkeiten im eigenen Lande. Die enorm hohen Frachten verhindern die Verbreitung der Produkte ueber das ganze Land, schnellen die Preise derart in die Höhe, dass in Brasilien diese Erzeugnisse oft das Drei und Vierfache von dem kosten, was ihr Preis im Ausland ist. Das schlagendste Beispiel bietet der gerade jetzt aufblühende Obsthandel. Die erhobte Ausfuhr hat zur Folge, dass der Konsument im Inland fuer ein minderwertiges Erzeugnis höhere Preise zahlen muss. Die von den Verteilungsmaerkten weiter entfernt liegenden Gegenden können überhaupt kein Obst mehr konsumieren, da man nur noch an die Versorgung der ausländischen Verbraucher denkt. Diese Erscheinung ist zweifellos auf einen Organisationsfehler zurückzuführen. Man beginnt den Hausbau mit der Errichtung des Daches anstatt mit der Grundmauer. Man wirft sich auf den Export, noch bevor der Inlandmarkt organisiert ist. Das hat seine Erklärung wohl darin, dass der Export fuer den Moment ertragreicher erscheint, bringt aber Nachteile mit sich, die sich früher oder später einmal auswirken müssen. Der augenblicklich höhere Gewinn stellt die gesamte Organisation des Obstbaues und Obsthandels von vornherein auf eine erhöhte Basis, die bei einem Versagen der Auslandsmärkte, wie es immer einmal vorkommen kann, zu einem Zusammenbruch führen muss, weil die Basis für eine gewinnbringende Bewirtschaftung der Inlandmärkte von allem Anfang an zu hoch war. Es ist wichtig, dass man zuerst den Inlandmarkt organisiert und die gesamte Erzeugung vom wirtschaftlichen Standpunkt aus ihm anpasst, um dann erst den Schritt auf den Auslandmarkt zu tun, der umso grösseren Gewinn bringen würde, weil die Arbeitsbasis tiefer — den Inlandmärkten entsprechend — angesetzt ist. Was Brasilien als Inlandmarkt bietet, geht aus der bereits veröffentlichten Ziffer des Quistenhandels hervor, der

im vergangenen Jahre einen Wert von 2.787.879 Contos erreichte. In diese Ziffer sind diejenigen Erzeugnisse noch nicht eingeschlossen, die in unmittelbarer Nähe der Produktionszentren verbraucht werden und deren Umsatz in der Transportstatistik nicht erscheint. Wendet man dem Inlandmarkt einmal erhöhte Aufmerksamkeit zu, wird das Ministerwort einmal Tatsache u. Brasilien, denn wird damit auch ein Hauptteil des Bevölkerungsproblems gelöst sein. Billige gesunde und kräftige Nahrung fuer das Volk ist die notwendige Grundlage fuer die Leistungsfähigkeit einer Nation.

Eine sagenhafte Goldstadt.

Zwei Staatsingenieure der Südamerikanischen Republik Columbien haben nach 340 Jahren die legendarische Stadt Toro Viejo aufgefunden. Sie war im 16. Jahrhundert von spanischen Abenteurern begründet worden, die in den Tiefen des Urwalds nach Goldschätzen gruben, die Stadt aber nach knapp zehn Jahren unter dem Druck der benachbarten Indianerstämme räumen mussten. Die Einzelheiten dieser Geschichte mahnen an eine der Dschungelgeschichten von Rudyard Kipling. Die Stadt wurde im Juni 1573 von Don Francisco de Larraga, einem spanischen Forschungsreisenden u. Schatzgräber, gegründet. Er arbeitete im Auftrag des Vizekönigs der Kolonie Neu-Granada. Dieses ausgedehnte Gebiet umfasste die heutigen Republiken Columbien, Venezuela, Panama u. Ecuador. In Toro Viejo wurden grosse Mengen von Gold im Namen des Königs von Spanien zutage gefördert und auf dem Magdalenafluss nach dem Karibischen Meer verschifft. Von dort beförderten spanische Gallionen die kostbare Ladung nach Spanien ueber den von Piraten bedrohten Ozean.

Bevor die Spanier ins Land kamen, hatten sich die Goldwerke von Toro Viejo im Besitz eines Indianerstammes befunden. Jahrelang trotzten die weissen Goldsucher der erschöpfenden Hitze der Dschungeln u. wehrten die Angriffe der aus ihrem Besitz gedraengten Indianer ab. Schliesslich aber gewannen die vergifteten Pfeile der Indianer den Sieg, und 1587 mussten die Spanier ihre Arbeit einstellen. Nach dem Abzug der Spanier scheuten sich die Indianer, die Staette wieder zu betreten, auf der die weissen Teufel gelebt hatten, und im Laufe der Jahrhunderte ueberwucherte dann der tropische Wald die alten Strassen und Häuser. So trat allmählich die Stadt in den Schatten einer legendarischen Existenz.

Die Meldungen aus Bogota besagen nichts über Einzelheiten der Auffindung. Es scheint aber dass die beiden Ingenieure Frehny und Herrara in den Besitz alter spanischer Karten gelangten, die sie auf die langgesuchte Spur fuhrten und in die Lage versetzten, eine Abteilung von 30 Leuten in einem Fünftägigen Marsch durch die dichte kolumbische Dschungel ans Ziel heranzufuehren. Zwischen dem Abzug der Truppen Don Franciscos im Jahre 1587 und dem Entdecken der beiden columbischen Ingenieure hatte kein weisser Mann die geheimnisvolle Stelle gesehen. Die Ingenieure fanden im Dschungelgewirr allerlei Gegenstände, wie Kanonen, Lanzen, Brustpanzer, Kugeln, Nägel und Kochgeraete. Dadurch ermutigt,

Heilige Nacht

Heilige Nacht, in der lobsingend
Engel zieht mit lichten Kerzen,
Neig', o neige friedbringend
Nieder dich in unsere Herzen;
Neige dich zu allen Seelen,
Die des Schmerzes Zähren streuen,
Die gebeugt von Schuld und Fehlen
Sich auf den Erlöser freuen;
Komm den Frommen, ernstlich Reinen,
Die in Liebe hoffen, glauben;
Komm den Kindlein lass die Kleinen
Schau'n die lichtbeglänztten Lauben.
Nacht der Nächte, sei mit Gnaden
Bei den Reichen, bei den Armen:
Die Erkor'nen, die Verlor'nen,
Die noch irren und nicht finden
Führe zu dem Eingebor'nen,
Der ein Heiland ihrer Sünden! —
Heiliger Abend, werde Morgen,
Nun der Tag uns geht zur Neige,
Dass der Stern in dir verborgen,
Ueber unsrer Nacht entsteige:
Gläubig dann zu seinem Lichte —
Unter der Posaune Dröhnen —
Flehn wir: Herr, nicht zum Gerichte,
Komm in Gnade zum Versöhnen!

G. Scheurlin.

setzen sie ihre Ausgrabungen in grosserer Tiefe fort und fanden dabei aus Stein gefertigte Geräte der Indianer, Schliesslich stiessen sie beim Weitergraben auf Alluvialgold in Klumpen und fanden gleichzeitig Spuren von Platin und Petroleumquelle. Die alte Stadt liegt, in einem dichten Gewirr von Baumen versteckt, im gebirgigen Südosten der Provinz Ehoço, der noerdlichsten pazifischen Provinz v. n. Columbie.

Inlandswoche

Die Verlegung der Bundeshauptstadt. In einem der in den letzten Tagen aufgetauchten Entwürfe für die neue Bundesverfassung ist auch die Verlegung der Bundeshauptstadt nach dem Hochland von Goyas berücksichtigt, die schon in der Verfassung von 1891 vorgesehen war. Bereits im Jahre 1922 wurde in Rio ein Vorschlag gemacht, welcher die Errichtung der Bundeshauptstadt ohne Kosten für den Staatsschatz ermöglichen sollte. Coronel Luiz Mariano de Barros Fournier machte sich anheischig, auf dem Hochland von Goyas eine vollkommen neue Stadt mit allen nötigen Gebäuden zur Unterbringung der Ministerien und der übrigen Bundesbehörden zu erbauen, wenn ihm dafür die Konzession der öffentlichen Verkehrseinrichtungen, der Licht- und Kraftversorgung und dergl. mehr auf eine bestimmte Zeit uebertragen werde. Im Jahre 1926 hat dieser Vorschlag dem Bundeskongress vorgelegen, ist aber in dem Archiv irgendeiner Kommission eingesargt worden. In der bundeshauptstädtischen Presse wird nunmehr auf ihn zurueckgegriffen und angeregt, dass man bei der — wie es scheint — beabsichtigten neuen Gebiets-einteilung die alte Forderung nach Verlegung der Bundeshauptstadt ins Herz des Landes in Rechnung stellen und das Anerbieten des Coronels auf seine Durchfuehrbarkeit prüfen solle. Coronel Fournier selbst erklärt sich bereit, sofort die Arbeiten aufzunehmen, wenn die Regierung sich fuer den Plan interessiere, dernicht nur die Verlegung der Bundeshauptstadt endgültig mit sich bringe, sondern auch in weitgehendem Masse eine Lösung des Arbeitslosenproblems bedeute. Da es sich in der Tat hier um einen Vorschlag handelt, der ohne jede Kosten fuer den Staatsschatz durchgefuehrt werden könnte, so sollte man daran bei der Ueberprüfung der Möglichkeiten zur Lösung der Arbeitslosigkeit nicht ohne weiteres vorbegehen. Die Verlegung der Bundeshaupt-

stadt ins Innere u. Lösung der Verwaltung von dem Wirbel einer internationalen Welthandelsstadt wie Rio de Janeiro, könnte der Arbeit der Behörden höchst wahrscheinlich nur von Nutzen sein und würde die Zentralregierung allein durch die Entfernung von den wichtigsten Bevölkerungszentren des Landes dem Einfluss politischer Parteien fast völlig entziehen. Da dieses Bestreben mit den Wuenschen der Provisorischen Regierung zusammenfällt, so ist nicht einzusehen, warum man bei einer durchgreifenden Neuordnung aller Dinge, nicht auch an die Frage herangehen sollte. **Auch die Toten reklamieren.** Man hoert jetzt allenthalben viel von Preisabbau, Herabsetzung der Lebenshaltung, Sparmassnahmen usf. Die Lebenden verlangen ihr Recht, aber auch die Toten reklamieren, wenigstens in der Bundeshauptstadt. Dort sind die Beerdigungskosten in den letzten Jahren derart gestiegen, infolge eines Privilegs des Allgemeinen Krankenhauses, dass man mit Recht bei dem grossen allgemeinen Abbau auch einen solchen fuer die Preise des offiziellen Beerdigungsinstituts verlangt. „Sterben“, so schreibt eine bundeshauptstädtische Zeitung, „ist heutzutage ein ebenso schwieriges Problem als leben“. Eine Beerdigung mit der dazu gehörigen Grabstätte kostete vor etwa vier fünf Jahren noch und 800\$, wenn man keine besonderen Ansprüche stellte. Heute muss man dafür, wenn man seine Angehörigen nicht gerade im Armengrab beisetzen will, 1:200\$000 bezahlen. Ein Preisabbau auch auf diesem Gebiet erscheint mithin als ganz berechtigt. **Revolutionäres Sondergericht.** Der eine der beiden Staatsanwälte des Revolutionären Sondergerichts Dr. Ary Franco, bisher Richter an der Waisenkammer, hat gestern sein Amt wieder niedergelegt. Gegen Dr. Franco Ernennung waren in der Presse so viele Proteste laut geworden wegen seiner Beziehungen zu fuhrenden Persönlichkeiten des früheren Regimes, dass man den Schritt, den er jetzt getan, voraussehen musste. Zu seinem Nachfolger dürfte die Regierung den Generalanwalt im Bundesdistrikt dr. Andre' de Faria Pereira ernennen. — Das Revolutionäre Sondergericht hält heute seine erste Sitzung ab, in welcher voraussichtlich Dr. J. J. Seabra zum Präsidenten gewählt werden wird.

Neue Steuern. Nach Meldungen aus Rio wird die Provisorische Regierung verschiedene neue Steuern verschaffen, um die Einnahmen des Bundes zu heben. So soll auf die Gehälter der Beamten eine Taxe von 1—3 Prozent gelegt werden, die etwa 10,000 Contos einbringen wird. Die Interventoren begleiten die Zentralregierung bei dieser Massnahme in ihrem Gebiet hinsichtlich der Staats- und Munizipalbeamten. Der Director der Allgemeinen Einnahmen soll ferner eine Zusatzstempelsteuer für alle Quittungen ins Leben rufen. Endlich will man neue Taxen auf die Einfuhr und den Verkauf von Spirituosen von Ausschankstellen usw. legen, die ebenfalls zur Erhöhung der Einnahmen beitragen und ueberdies dem Alkoholverbrauch entgegenwirken. **Brasilianische Textilwaren in Argentinien.** Der Argentinien Handelsattache in Brasilien hat sich eingehend mit dem Studium der Ursachen befasst, die die Ablehnung der brasilianischen Textilien in Argentinien bestimmen und ist zu dem Schluss gekommen, dass die Ware gegenüber den Erzeugnissen anderer Nationen im Preis viel zu hoch ist, um konkurrenzfaehig zu sein. Verschiedene argentinische Firmen haben recht guten Willen in bezug auf gewisse Sorten von brasilianischen Textilien gezeigt, können sie aber eben wegen der Preisdifferenz nicht importieren. Einer einzigen brasilianischen Fabrik ist es gelungen, einige Stoffarten u. Sackbaumwolle in Buenos Ayres unterzubringen. **Brasilianischer Aussenhandel** In den ersten sieben Monaten des laufenden Jahres bezifferte sich die gesamte Ausfuhr Brasiliens auf 1.401.715 Tonnen (212.488 Tonnen mehr als im gleichen Zeitraum 1929), im Werte von 1.813.172 Contos gegen 2.227.588 Contos in den ersten sieben Monaten 1929. Die Wertverminderung entfällt hauptsächlich auf Kaffee. Steigerungen wiesen auf gekühltes und gefrorenes Fleisch um 63.000 Contos, Baumwolle um 33.470 Contos, Zucker um 14.651 Contos, Wolle um 11.314 Contos u. Mate um 7.832 Contos. Die Einfuhr wertete in der siebenmonatigen Periode 1.455.151 Contos gegen 2.129.235 Contos in der des Vorjahres. Der Aussenhandel war passiv mit England, Deutschland und Argentinien, aktiv mit den Vereinigten Staaten, Frankreich, Belgien und Italien. **Ein Hirtenbrief des Kardinals von Rio.** Wie verlautbart, wird Kardinal Dom Sebastião Leme, der eine so bedeutungsvolle Rolle in den Tagen der Umwälzung spielte, in der nächsten Zeit einen eingehenden Hirtenbrief an die katholiken Brasiliens veröffentlichen und darin die neue Situation des Landes einer kritischen Prüfung unterziehen. Der Kirchenfürst wird die christlichen Lehren vom Aufbau des Staates und der Gesellschaft darlegen und Richtlinien für das Verhalten der Gläubigen im gegenwertigen Moment aufstellen. — Dem kardinal soll dieser Tage auch eine Huldigung dargebracht werden, wobei die Urheber ein hüftlerisches, reiches Pergament-Album in Lederband ueberreichen. Auf der Vorderseite ist ein goldenes Schild mit dem Wappen der Kirche angebracht, unter welches die Stifter die Inschrift eingravieren liessen: „Dem neuen Kirchenfürsten S. Eminenz kardinal Dom Sebastião Leme von den prominentesten Katholiken Brasiliens.“

Aus der Landespresse

Revolutionäre Aufgaben „Correio da Manha“ vom 7. ds. Mts. schreibt: „Die Regierung des Herrn Getulio Vargas hat gewisse Schwierigkeiten in der Organisation der revolutionären Aufgaben angetroffen, Schwierigkeiten, die ihm gerade von seinen Kameraden vom Vorabend des Sieges, aus dem Feldlager oder vom Siegeszug zum Cattede entgegengestellt waren. Ueber die öffentliche Meinung kann er sich nicht beklagen. Die grosse Masse empfing ihn mit Beifall und auf die Durchfuehrung seines Programmes vertrauend. Selbst wenn man ihr nicht mit der Hoffnung auf bessere Tage der Gerechtigkeit und Freiheit gewinkt haette, die einfache Tatsache, dass die Revolution die endgültige Vernichtung der Sache des Herrn Washington Luis mit sich brachte, d. h. des Bonzents, der Unverantwortlichkeit haette genuegt, um den neuen Praesidenten mit einem unbestrittenen und unbestreitbaren Prestige zu umgeben. **Aber nicht alle Freunde des Herrn Getulio Vargas hielten zu ihm aus purem Idealismus zur Sache, wie er die entscheidende Bewegung vom 3. Oktober inspiriert hat. Das Gros derjenigen, die in den Reihen der Liberalen Allianz standen und an der Kampagne teilnahmen, die am 1. Maert ihr vorläufige Ende fand, lebte hier und in den Staaten in der Erwartung, dass die Reihe an sie laeuft, verlorene oder erledigte Stellungen einzunehmen oder wieder zu nehmen.** Viele dieser Elemente, die in den Kampf gingen, ohne sich um die hohen Prinzipien zu kümmern, wie einer von ihnen feierlich im Senat verkündete, waren, wenn nicht endültig in den Hintergrund gedrängt, so doch auf dem Wege dazu. Die Nachfolge des Herrn Washington Luis mit den beiden Namen in der Debatte und der Reglementierung der Wahlstimmen auf der Tagesordnung, war für diese Leute nichts weiter als eine glänzende Gelegenheit, ihren Schlag zu führen, von dem ihnen nur materielle Vorteile werden sollten. Der Geist, der den Kampf beseelte, und in Reden und Manifesten gepredigt wurde, interessierte sie nicht. Die Macht durch die Wahlurnen oder die Waffen dem Gegner zu entreissen, war, was ihre Beredsamkeit entfachte und die Leidenschaften aufflammern liess. Das Ergebnis war unvermeidlich. **Nachdem der Oberbonze u. mit ihm alle die kleineren Bonzen abgesetzt waren, hielten alle diejenigen, die unzufrieden, neidisch und veraergert waren, ihren Augenblick für gekommen. Wozu hat man denn schliesslich die Revolution gemacht, fragten und tragen sie noch, wenn nicht, um auf die freigebliebenen Stellen die früher gefallten und seither in der Opposition stehenden Freunde zu setzen? Die ersten Enttauschungen kamen. Es traten die ersten Unannehmlichkeiten auf. Beide halten an, spinnen Intrigen, stacheln den Neid auf, schaffen Streitigkeiten, Hass und Rachsucht. Fast der ganze Norden bietet das Schauspiel einer grossen Gruppe von Individuen, die wenig mit der Revolution zufrieden sind. In Espirito Santo, im Staat Rio, in Minas und S. Paulo wird die Atmosphäre immer drueckender und droht zur Explosion zu führen. Aus der Unterredung, die der Justizminister, der mit voller Berechtigung als der Führer der Politik der gegenwertigen Regierung anzusehen ist, dem „Correio do Povo“ von Porto Alegre gewahrt hat, ist ersichtlich, dass Herr Getulio, wenn er sich an das Programm der Revolution halten will, sich verschiedener Freunde enttauschen muss. Das Land kann sich nicht mehr dem Risiko der Parteipolitik anvertrauen, die es ruiniert hat, wenn**

es nicht zurueckgehen und die Aufgabe der Revolution demoralisieren will. Das hiesse den Tod für einen Idealismus, mit dem das Volk — und die Erhebung war weit mehr volkstuemlich als politisch, — sich identifiziert hat. Herr Getulio kennt das Werk, das die Nation von ihm erwartet.

Moegte er deshalb den Konventionen vieler seiner Freunde, grosser wie kleiner, widerstehen. In der Politik ist die Dankbarkeit nicht selten die schlimmste aller Knechtschaften. Gewisse anscheinende Glaubensgenossen zu melden, sie nicht in den Staaten in Stellungen zu bringen, von denen aus sie wiederum die städtischen Verwaltungen und so das ausgelöschte Regime der Oligarchien, der Bedrückung und der Verschwendung aufrichten können, ist vielleicht eine schmerzliche Aufgabe. Sie muss aber zum Besten des Gemeinwohles von Brasilien durchgefuehrt werden.

Auslandswoche

BERLIN, (Spezialdienst) Die grosse radikale Stroemung, welche sich schon seit langem im verborgenen immer mehr geltend machte, kam gestern in Hamburg in äusserst heftiger Weise bei Zusammenstoesen zum Ausbruch, die sich dort zwischen Kommunisten und Polizei ergaben. Bei den Kämpfen wurde eine Person getoetet, waehrend die Zahl der Verwundeten recht beträchtlich ist. Die Polizei hatte strenge Order, keine öffentlichen Kundgebungen zuzulassen, und als sie daher versuchte, einen grossen Demonstrationzug aufzuloesen, sah sie sich gezwungen, von der Schusswaffe Gebrauch zu machen, da die Demonstranten die Polizei mit einem Steinhagel angriffen. Die Stadt war vollkommen ruhig bis gestern abend, als von der Polizeibehörde der Befehl kam, Manifestationen auf der Strasse nicht zuzulassen, und es hat den Anschein, als ob gerade diese Order des Polizeipraesidenten den Anstoss zu den blutigen Tumulten gegeben hat. Erregte Szenen spielten sich auch im Reichstag ab, als die Nationalsozialisten die Freilassung des ihrer Partei angehoerenden Abgeordneten Fabricius forderten, der bei den Protestkundgebungen gegen die Vorfabrung des Films „Im Westen nichts Neues“ verhaftet worden war. Fabricius wurde zur Zahlung einer hohen Geldstrafe verurteilt. **BERLIN, (Spezialdienst)** Der Reichsbankpraesident Luther gab dem augenblicklich in der Reichshauptstadt weilenden ehemaligen Praesidenten von Argentinien, Alvear, ein Fruhsueck. Ausser zahlreichen tonangebenden Persönlichkeiten aus Finanzkreisen hatten sich verschiedene Beamte des Auswaertigen Amtes, der argentinische Gesandte und eine Auslese hervorragender Persönlichkeiten der Wissenschaft und Kunst eingefunden, die erst in letzter Zeit in Argentinien zu Besuch gewest hatten. Hierunter befand sich auch der Admiral Behneke, der frühere preussische Kultusminister Boelitz, Professor Ueber, der Jurist Schlegelberger und der bekannte Dichter Kleiber. Beim Nachtisch hielt Dr. Luther in spanischer Sprache eine Rede, in welcher er seine Freude darueber zum Ausdruck brachte, dass es ihm jetzt moeglich sei, die Freundschaften zu erwidern, die ihm gelegentlich seiner Suedamerika-reise der Expraesident waehrend seiner Amtszeit habe zuteil werden lassen. Luther schilderte in beredten Worten die Eindruecke, die er von Argentinien bei seinen Aus-

flugen und Reisen im Flugzeug, im Automobil und zu Pferde von dem Leben des Landes, von der rastlosen Taetigkeit in der Hauptstadt am La Plata u. von der feinen Erziehung und der Zuvorkommenheit des argentinische Volkes empfangen hatte.

In seiner Antwortrede hob Alvear die grossen Werke der Kultur und der Industrie hervor die Deutschland geschaffen habe; dies sei auch der sehr verständliche Grund dafür, dass die Deutschen in seinem Vaterlande mit so grosser Sympathie aufgenommen würden. Der Ex-Präsident erklarte dann woertlich: „Kein zivilisierter Mensch kann es unterlassen, mit Dankbarkeit die Offenbarungen der geistigen Kraft anzuerkennen, die im deutschen Volke leben und die der ganzen Menschheit so Wertvolles und Unvergaengliches geschenkt hat“.

In einem Interview, das Alvear dem hiesigen Korrespondenten der „La Prensa“, Bagel, gab, hob er hervor, wie angenehm ihm das freundliche Entgegenkommen der deutschen Bevölkerung berührt habe; es sei auch nicht das erste Mal, dass er diese Freundlichkeit empfinde, denn er habe schon zahlreiche Staedte im Süden und Westen Deutschlands bereist. Bezueglich der inneren Lage in Argentinien lehnte Alvear alle Erklarungen ab; er liess jedoch durchblicken, dass er bereit sein würde, nach Argentinien zurückzukehren, wenn man ihn rufe, damit er an der Grosse seines Vaterlandes mitarbeiten koenne. Er habe keinen direkten Anteil an den letzten Ereignissen in Argentinien gehabt und halte die Beziehungen zu seinen alten politischen Freunden nach wie vor aufrecht.

Belgien

BRUESSEL, Die Nebelkatsrophe im Meuse-Tal bei Lüttich hat jetzt schon über 100 Menschenleben gefordert, ganz abgesehen von den unzähligen Personen, welche unter Vergiftungsercheinungen in die Krankenhäuser gebracht wurden. Der Schleier, der bisher über den Ursachen der eigentümlichen Erscheinung lagerte, scheint sich jetzt allmaehlich zu lüften. Man gibt zu, dass die Katastrophe wahrscheinlich von deleterischen Gasen verursacht wurde, die aus den Schornsteinen der grossen Fabriken entströmten u. durch den Nebel zu Boden gedrückt wurden. Immerhin sind die Ansichten der Sachverständigen über die Todesursache noch geteilt, da man bei der Obduktion der Leichen nicht die geringste Spur von Giftgasen hat nachweisen koennen. Die Bevoelkerung des Meuse-Tales ist empört über die Haltung der Behoerden. Waehrend die Wissenschaftler versuchen, die Ursachen der Katastrophe festzustellen, bleibt die Bevoelkerung schutzlos weiter der Erscheinung ausgesetzt und steht taeglich unter dem Eindruck der Beerdigungen von neuen Opfern der Katastrophe. Ausserden wird die Stimmung der Bevoelkerung nicht verbessert durch ein sehr starkes Aufgebot von Polizeikraefte, das von der Regierung in die Gegend geschickt wurde, um die Ordnung aufrecht zu erhalten.

Dänemark

KOPENHAGEN. Das dänische Parlament war Zeuge einer Tumultszene, wie man eine solche in Dänemark noch nicht erlebt hat. Als der Minister Steincke eine Rede hielt, gab der kommunistische Abgeordnete Johansen von der Tribüne aus zum Zeichen des Protestes gegen das neue Sozialreformgesetz mehrere Revolverschüsse auf den Minister ab. Johansen hat die Schüsse präszentlich abgegeben, denn er

rief vorher laut in den Saal «Für die Arbeitslosen»; darauf schoss er. Das Parlament und die zahlreichen Besucher der Tribüne waren über den unerhoerten Vorfall zunächst starr vor Schrecken; zwei Polizisten zeigten sich jedoch der Lage gewachsen und nahmen den Abgeordneten sofort fest, sodass die nächste Kugel in das Dach des Hauses ging. Waehrenddessen setzte der Minister seine Rede mit völliger Ruhe fort, als ob nichts geschehen wäre, und als ob er sich garrnicht in Lebensgefahr befunden hätte.

Schweden

STOCKHOLM, 11. Gerade an dem Todestage seines Stifters, Alfred Nobels, wurden zum dreisigsten Male die Nobelpreise verteilt. Sowohl in Oslo wie hier fanden dieserhalb eindrucksvolle Feiern statt. In der norwegischen Hauptstadt empfingen die Traeger des Friedens-Nobel-Preises von 1929 und 1930, Kellogg und Söderblom, deu etwa 10.000 englische Pfund betragenden Preis aus der Hand des Königs Haakon von Norwegen, nachdem der Ministerpraesident Mowinkel eine kurze Ansprache gehalten hatte. Kellogg danke in einer kurzen Rede, in der sein Vertrauen darin zum Ausdruck brachte, dass die Menschheit die Schwierigkeiten, mit denen sie zu kaempfen hat, auf friedlichem Wege lösen wird. Darauf erklarte Söderblom, die wirtschaftliche Bewegung in der Welt müsse sich gruenden auf die Arbeit für den Frieden und auf den Geist des Christentums. Voller Freude ueber den Preis, der ihm zuerkannt wurde, erklarte er weiter es sei notwendig fuer den Frieden, dass die Christen aller Kirchen sich einten. Dies sei eine der vornehmsten Pflichten der Anhaenger des Friedens und des guten Willens unter den Menschen.

Waehrend die Feier in Oslo, ziemlich einfach und kurz war, gestaltete sich dieselbe in Stockholm ausserordentlich glaenzend. In dem grossen Rathaus-Gebäude hatten sich die ersten Persönlichkeiten der politischen und Finanzwelt zusammengefunden, das diplomatische Korps und saemtliche Mitglieder des koeniglichen Hauses waren anwesend. Die Empfaenger des Nobelpreises sassen auf Ehrenplaetzen, und man bemerkte dort den Wiener Professor Landstein, der den Nobelpreis fuer Medizin erhielt, den Deutschen Professor Fischer, der mit dem Nobelpreis fuer Chemie ausgezeichnet wurde, den indischen Gelehrten Sir Dhanith Raman, Traeger des Nobelpreises fuer Physik, und Lewis Sinclair, dessen joviales Laecheln und feuerrotes Haar dem ganzen Akt eine pittoreske Note gab. Die Feierlichkeit bestand in einer Rede, welche der Praesident der Nobelpreiskommissionen Curdintio hielt; darauf wurden die Preise den einzelnen Preistraegern von König Gustav ueberreicht. Die Diplome befanden sich in goldenen Etuis, waehrend die Schecks unter dem tosenden Beifall der Anwesenden verteilt wurden. Die Feierlichkeiten im Rathaus zogen sich bis in die Nacht hin, und bis zuletzt nahm die koenigliche Familie an dem Fest teil.

LOKALES

An die Leser

Anzeigen für die Neujahrsgratulationstafel erbitten wir bis spaetstens Dienstag den 30. Dezember mittags. Der «Correio do Povo» erscheint am 31. Dezember.

DIE REDAKTION

Wir machen nochmals darauf aufmerksam, dass ein Teil der Leser noch mit Bezahlung der Bezugsgehuellen im Rückstande sind. Wir ersuchen, die rückständigen Beträge spaetstens bis Ende dieses Monats an unsere Geschäftsstelle zu zahlen, anderenfalls die Belieferung eingestellt wird.

Geschäftsstelle

o o

Theaterverein

Wir machen unsere Leser darauf aufmerksam dass am 26. Dezember ein Theater u. Vortragsabend stattfindet mit ausgesuchtem Programm.

Nach der Vorstellung grosser Ball. (Siehe Inserat in heutiger Nr.)

Familiennachrichten.

Am 20. corr. feierte unser deutscher Redakteur Herr Carl Scholz seinen Geburtstag.

Am 21. feierte Herr August Mielke sein Geburtstag.

Tragisches Jahresende

Das am 15. dmts über unseren Ort und Distrikt niedergehende schwere Gewitter hat leider ein blühendes, zu den besten Hoffnungen berechtigtest Menschenleben gefordert.

Der vierzehnjährige Sohn Walter des Baumelsters Leopold Mahnke begab sich gegen neun Uhr abends nach der elterlichen Wohnung.

Entweder durch den herschenden Sturm oder durch einschlagende Blitze waren vor dem elterlichen Hause die Drahte der Telefonleitung abgerissen und hingen ueber die Lichtleitung bis auf die Eingangspforte, naturlich durch die Beruehrung mit der Lichtleitung unmaehr mit Hochstrom geladen.

Der junge Mahnke hat nun wohl in seiner Eile und infolge der Finsternis die drohende Gefahr nicht bemerkt und fiel in den gefährlichen Draht, der so fort seine unheilvolle Wirkung ausuebte.

Ein Nachbar, der zufällig des Weges kam, sah den Jungen liegen, schlug sofort Alarm und es fand sich auch unmittelbar der Arzt Dr. Weber am Unfallorte ein. Jedoch waren alle Muehe vergebens. Den schwergeprueften Eltern gilt das Beileid der ganzen Bevoelkerung. Walter Mahnke wurde am nächsten Tage unter grosser Beteiligung zur letzten Ruhe bestattet.

o o

Hansa.

Otto Viebrantz, der beine Bau eines Hauses beschäftigt war stuerzte dabei ab und war infolge der beine Fall erlittenen inneren Verletzungen sofort tot. Viebrantz war ein ausgezeichnete Arbeiter, der nicht nur in der Hansa sondern auch in Jaraguá wohlbekannt war.

o o

Der Kolonist Neubauer wohnt an der Strasse nach São Bento arbeitete an einem Spiritusfass, als dieses sich entzündete und explodierte, wobei Neubauer so schwere Verletzungen erlitt, dass er starb. Sein Sohn und noch ein anderer Arbeiter erlitten schwere Brandwunden.

o o

Joinville.

Auch in Joinville ereigneten sich



Todesanzeige und Danksagung.

Allen Verwandten, Freunden und Bekannten hierdurch die Trauernachricht, dass es Gott dem Allmächtigen in seinem unerforschlichen Ratschlusse gefallen hat, am 15. d. Mts. unsern unvergesslichen Sohn, unsern guten, lieben Bruder und Enkel

Walter Mahnke

durch einen plötzlichen Tod im Alter von 14 Jahren und 8 Monaten von dieser Erde in die Ewigkeit abzurufen.

Herzlichen Dank allen denen, die uns in den schweren Stunden hilfreich zur Seite standen, Sarg und Grab so reich mit Blumen schmückten und unserm lieben Verstorbenen das Geleit zur letzten Ruhestätte gaben.

Besonders danken wir Herrn Dr. Weber fuer seine Bemuehungen und Herrn Pastor Schlünzen für seine Trostesworte im Hause und am Grabe, sowie dem Mädchenchor für den schönen Gesang.

Jaraguá, d. 17. Dezember 1930.

Die trauernde Familie Leopold Mahnke u. Frau. geb. Koch

Ihr Eltern, gute Nacht! nun geht es an ein Scheiden; ich fahr zu Jesu hin in seine Himmelsfreuden, zu Jesu, welcher mich in Ewigkeit anlacht; ach, weinet, weinet nicht, ihr Eltern, gute Nacht!

in vergangener Woche mehrere Unlücksfälle.

Dort ertrank beim Baden im Cubatão der 18 jährige Bruno Busse, beschäftigt bei der Firma Atp & Co.

Am gleichen Tage ertrank in der Mündung des Cachoeira der 23 jährige Fausto Baptista Sohn des Herrn Eudoro Baptista.

Beide verunglückte waren des Schwimmens unkundig.

o o

Auf der Serra ermordet.

Der Eisenbahnbeamte Jacob Mallizzi und ein Arbeiter gerieten in einen Streit, der in Tatlichkeiten ausartete.

J. Mallizzi erlag den Verletzungen der Zustand seines Gegners ist bedenklich.

Club Teutonia

VERSAMMLUNG

am Sonnabend, d. 27. Dezember, 8 Uhr abends in Hotel Wensersky.

Der Vorstand

Aufforderung.

Fordere hierdurch alle meine Schuldner auf ihren eingegangenen Verpflichtungen innerhalb 30-90 Tagen nachzukommen.

Heinrich Kreutzfeld Ric da Luz

TODESANZEIGE und DANKSAGUNG



Gott dem Allmächtigen hat es gefallen am 15. Dezember unseren geliebten Grossvater und Vater Herrn

Valentin Leitholdt

im gesegneten Alter von 80 Jahren in die Ewigkeit abzurufen.

Wir danken allen denen, die uns in den schweren Stunden hilfreich zur Seite standen und dem Verstorbenen das letzte Geleitgaben.

Besonders Herrn Pater Alberto für seinen priesterlichen Trost und Herrn Dr. Weiss für seine Bemuehungen.

Francisco de Paula 15.12.1930.

Die trauernden Hinterbliebenen

2. Dienstmädchen

werden gesucht für São Matheus, guter Gehalt. Passage frei.

Informationen in der Red. d. Blts.

Schuetzen-Verein Jaraguá SALON SCHRAUTH Oeffentlicher Sylvesterball,

Für Mitglieder freien Eintritt

grosse Musik

Um zahlreiches Erscheinen bittet

DER VORSTAND

KIRCHENACHRICHTEN

JARAGUÁ

Advent 21. Dezember, morg. 8 Uhr Gottesdienst in der Itapocusinhofstrasse
 morg. 10 Uhr, Gottesdienst u. Feier des hl. Abendmahls am Bananal.
 1. Weihnachtsfeiertag, 25. Dez. morg. 8,30 Uhr, Gottesdienst u. Feier des hl. Abendmahls am Jaragua Central
 nachm. 3 Uhr, Gottesdienst am Bananal.
 2. Weihnachtsfeiertag, 26. Dez. morg. 9 Uhr Gottesdienst in Rio Serro II
 Desgleichen 2. Weihnachtsfeiertag morg. 8,30 Uhr Kindergottesdienst am Jaragua Central.
 S. u. Weihn. 28. Dez., morg. 9 Uhr, Gottesdienst u. Feier des hl. Abendmahls in der oberen Itapocusinhofstrasse.
 Neujahr, 1. Januar, morg. 9,30 Uhr Gottesdienst am Jaragua Central.
 Fortsetzung der Kindergottesdienstsammlung für den KIRCHBAU: A. Bartel 3.400, O. Meyer 18.300, A. Mey 10.000, R. Wolter 6.100, L. Liesenberg 11.400, I. Grimm 1.100, J. Sohn 5.200, E. Sohn 7.500, E. Bartel 1.300, A. Kretschmar 2.900, L. Liesenberg 4.900, I. Götzke 5.100, W. Dessel 11.600, O. Föerster 4.700, H. Gehring 12.900, L. Jansen 7.800, W. Gehring 12.600, A. Hering 4.400, S. Schmidt 9.600, R. Porndorfer 25.500, A. Hertel 2.100, H. Mahnke 12.800, M. Dornbusch 10.800, C. Jakobsen 11.300, L. Fiedler 3.000, Fr. Behling 10.100, I. Hering 2.700, L. u. W. Behling 20.400, H. Schlup 5.500, E. Sohn 7.200, E. Brühns 10.100, R. Hesse 4.400, S. Kassner 9.600, C. Herdt 7.400, I. Mueller 53.800, E. Hoefl 9.600, I. Müller 18.600, R. Zeb 2.000, L. Fiedler 16.700, N. Piske 3.400, L. Hadlich 2.700, K. Hass 5.500, A. Piazeria 7.600, A. Blank 2.300, R. Mueller 1.100, G. Geffert 4.300, A. Buhr 10.700

Grosser Weihnachts-

Ausverkauf

Nachdem wir uns entschlossen haben unsere Abteilung **Spielewaren** gänzlich aufzugeben, werden von jetzt an sämtliche Artikel dieser Art zum **Einkaufspreis** und darunter abgegeben z. B.

- Kerzenhalter Dz. Rs. 2\$400
- Baum schmuck in Schachteln von Rs. 1\$400 an
- Puppen, Celuloid " " 1\$200 "
- Gummibälle " " 1\$000 "
- Engelhaar, Päckchen 200 rs.
- Mundharmonikas bester Qualitäten, doppelt, 32 stimmig schon zu Rs. 3\$000 etc. etc.

Wirklicher Preisabbau in allen diesen Sachen.

Wer bald kommt, hat die beste Auswahl.

Arthur Mueller & Cia.

H. Fiedler 17.000, M. K. 3.600, H. Hesse 3.300, Fr. Herst 5.100, Fr. Brühns 10.000, A. Friese 27.500, S. Geffert 3.400, Th. Krueger 7.500, E. Bruns 6.500, W. M. Bruns 5.700, E. Fiedler 1.500, H. Meyer 29.900, W. Ehnke 9.000, O. Meyer 28.000, I. H. H. schel 16.000, O. Zink 10.600, H. Heuschel 17.000, A. Bartel 5.500, A. Jansen 4.100, H. Herst 5.000, W. Benhin 20.800, E. Dorn 17.200, A. Kogut 5.300, E. P. pendieck 15.200, B. Fiedler 8.000, E. Müller 14.400, I. Wensensky 12.200, U. Dornbusch 3.600, M. Schlünzen 26.600, N. N. 1.000, A. Schuhmann 10.000, Fr. Dorn 10.000, P. Dorn 10.000, Fr. Kösler 5.000, G. u. Fr. Wilhelm 20.000, A. Weh 2. Zahlung, 1 Pf. Sterl. 48.000
 Die ganze Kindergottesdienstsammlung beträgt nunmehr Rs. 1:831\$700.
 Schlünzen, Pastor.

GESUCHT

und verlangt werden die von der Firma **Willy Bendixen** hergestellten

Holz pantoffel sowie Chinellos de Tapetes mit prima Ledersohle.

Zu haben in allen Geschäften Jaraguá u. Umgebung, für Haltbarkeit wird garantiert.

Jeder Käufer achte auf die Marke.

Willy Bendixen
 Fabrica de Tamancos e Chinellos Jaraguá do Sul

Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft.

Regelmässiger Schnelldampfer-Dienst zwischen Hamburg, Rotterdam, Boulogne s./M., La Coruña, Vigo, Lissabon, Bahia, Rio de Janeiro, Santos, São Francisco do Sul, Rio Grande, Montevideo und Buenos Ayres.

NACH DEM NORDEN.

Regelmässige Abfahrten von S. Francisco do Sul nach Hamburg, via Santos, Rio de Janeiro (Bahia), und Las Palmas.

M. S. „Monte Olivia“	am	11.	Januar
M. S. „Monte Sarmiento“	am	24.	Februar
M. S. „Monte Pascoal“	am	8.	März
M. S. „Monte Olivia“	am	22.	März
„Dampfer Vigo“	am	15.	April
M. S. „Monte Sarmiento“	am	3.	Mai
M. S. „Monte Pascoal“	am	20.	Mai
M. S. „Monte Olivia“	am	17.	Juli
M. S. „Monte Sarmiento“	am	19.	Juli
M. S. „Monte Olivia“	am	26.	August
M. S. „Monte Sarmiento“	am	28.	September
M. S. „Monte Rosa“	am	25.	Oktober

Abfahrten von Santos einen Tag und von Rio de Janeiro zwei Tage später

NACH DEM SUEDEN.

Regelmässige Abfahrten von S. Francisco do Sul nach Buenos Ayres, via Rio Grande und Montevideo:

M. S. „Monte Sarmiento“	am	4.	Februar
M. S. „Monte Pascoal“	am	15.	Februar
M. S. „Monte Olivia“	am	3.	März
M. S. „Monte Sarmiento“	am	17.	April
M. S. „Monte Pascoal“	am	30.	April
M. S. „Monte Olivia“	am	27.	Mai
M. S. „Monte Sarmiento“	am	26.	Juni
M. S. „Monte Olivia“	am	5.	August
M. S. „Monte Sarmiento“	am	4.	September

Abfahrten von Rio de Janeiro zwei Tage und von Santos einen Tag früher.

Passage-Anweisungen (Ruf-Passagen) von allen Teilen Europas nach Brasilien.

Die Monte-Dampfer sind neue Spezial Schnellschiffe, ausgestattet mit geräumigen, gut ventilierten und luftigen 2, 4 und 6 bettigen Kammern, mit fliessendem kalten und warmen Wasser in jeder Kammer sowie mit sehr geräumigen, den modernsten Ansprüchen zusagenden Speisesälen, Gesellschaftszellen und Decks, Rauchsalons, Lese-Schreib- und Bibliothek-Sälen, Frisiersalons u. s. w.
 Reisedauer von S. Francisco do Sul nach Hamburg ca. 20 Tage.

Nächste Abfahrten von Santo na Hamburg:

„Cap Norte“ am 30. Dezember

Fahrscheine, Pläne, sowie nähere Auskünfte über Fahrpreise und Platzreservierung sind erhältlich bei den Agenten.

TRUPPEL & CIA.

São Francisco do Sul — Santa Catharina.
 Caixa Postal, 29 — Tel. Adresse: „TRUPPEL“

Korrespondenten in Juvilei: Afonso Lepper & Cia.
 Hansas: Ernesto Glogig; in S. Bento: Wenzel Kahlhofer.

Korrespondent für Jaraguá do Sul: Carlôs May

Wissen Sie Schon

— dass im Geschäft von —

REINOLDO RAU

der

Weihnachtsmonat

begonnen hat ??.

Die Grösste Auswahl!!!

Christbaumschmuck, Spielsachen, Puppen und vieles andere in reichlicher Auswahl
MUNDHARMONIKAS, der berühmtesten Marken — Koch und Hohner.
DAMEN und **HERRENSTOFFE**
 Die leztten **NEUHEITEN** in **SOMBRINHAS** (Sonnenschirme für Damen)

Direkter Import, daher Billigste Preise

Besichtigen Sie mein Lager. Kein Kaufzwang.

Rasiren Sie sich Selbst?

DANN BENUTZEN SIE DEN ERSTKLASSIGEN

„Rasirapparat“ Marke

Autostropp!

DAS BESTE AUF DIESEM GEBIET

Preis mit Streichriemen nur Rs. 10\$000 per Post Zuschlag Rs. 1\$000.

Zu haben und zu beziehen durch

Arthur Müller & Cia.